

# УТРО

Издается **ВЪ ХАРЬКОВѢ.**

VII-й г. изд.

Суббота, 14-го сентября 1913 года.

№ 2080

Ежедневная политическая, общественная, литературная и экономическая газета.

Редакция и главная контора въ Харьковѣ,

Пушкинская ул., № 31

Телефонъ редакціи № 458. Телефонъ конторы № 602.

Редакция откр. въ будни съ 1-3 ч. д.

Контора открыта ежедневно съ 9 ч.

Удобныя по почтамтамъ.

Утра до 7 час. веч. въ редакціи съ

Статья, хрон. безъ оплаты; усл. актъ по-  
ср. срочн. на вѣдѣн. бумаг.

10 час. утра до 3 час. дня.

Цѣна отдѣльнаго № газеты въ Харьковѣ въ  
конторѣ, у газетчиковъ и на почтахъ

3 коп.

Въ другихъ городахъ . . . . . 5 коп.

Воскресный № съ издѣн. прирѣж. нощдъ 5 коп.

Подписная цѣна	12 м.	11 м.	10 м.	9 м.	8 м.	7 м.	6 м.	5 м.	4 м.	3 м.	2 м.	1 м.	За границу авдво.
(съ доставкой и пересылкой)	7.00	6.50	6.00	5.50	5.00	4.50	4.00	3.45	2.80	2.20	1.50	75	

Учредителемъ въ мѣст. уездн. зав. филантроп. филантропическаго и  
акушерскаго, нар. уездн. а также рабочаго (промышленнаго) на гонимъ чер-  
тѣхъ свои (промышленнаго) мѣстнаго цѣна въ мѣстѣ 50 коп. въ мѣстѣ.

Подписка принимается ежедневно, но срокъ счит. только съ  
1 или 15 числа и по 1-е число мѣсяца-либо нѣдели.

При возобновленіи подписки необходимо указать  
наименованіе адреса, а при переѣздѣ адреса—прислать старый. На переѣз-  
ду адреса необходимо указать № к. города—10 к.

Годовый подписочный билетъ разорванъ на три  
(безъ оплаты съ 1 января) а) при подпискѣ 4 р., 1 июля 3 р., 6) при под-  
пискѣ 5 р., 1 мая 2 р., 1 августа 3 р.; в) при подпискѣ 1 р. и окладъ  
съ 1 февраля по 1 р. При подпискѣ въ срокъ выкупа газеты впрямую.

Объявленія принимаются по цѣнѣ за строку въ день для  
мѣсяца для городскихъ издѣній по цѣнѣ 30 коп., для сельскихъ 15 к.,  
для иностранныхъ—за строку 40 коп., окладъ 20 к. Для мѣсяч-  
наго объявленія принимается по цѣнѣ.

Фешенеб. театр  
варьете-кабарэ

**ВИЛЛА ЖАТКИНА.**

**Сегодня ресторанъ открытъ.**

Съ 10 часовъ вечера вторая репетиція 20 новыхъ дебютовъ.

Въ воскресенье, 15 сентября, по случаю юбилея контора въ театрѣ варьете, въ  
итальянской операдомѣ М. По "Обзорніе всего Харькова".  
Подробности въ программахъ. Завѣд. артист. часть П. Владимировъ. 54700 1-1

Зимній концертный  
залъ

**БУФФЪ.**

Дирекція  
Х. А. О.

**Ресторанъ**  
**открытъ.**

**Завтра открытіе зимняго сезона.**

**ТЕАТРЪ САРМАТОВА.**  
Екатеринославская ул., д. Е. Э. Машель. Телеф. 28-13.

Завтра, въ воскресенье, 15 сентября, премьера. При ул. Н. А. Надвинскій, проездъ бул.  
1) **Конецъ любви.** 2) **Ночная работа.**  
3) **КИНХМАТОГРАФЪ.** Нач. 1 пунктъ въ 6 ч. к., 2 пунктъ въ 8 ч. к., 3 пунктъ въ 10 ч. к.

Завтра 1 гастроля знаменитой **СТЕЛЛЫ МАРТЪ.** Пис. бул.  
итальянской операдомѣ М. По  
**"Паяцы"**. Феноменальный голосъ: баритонъ, таноръ  
и сопрано. Главный режиссеръ В. К. Коллартъ.

Театръ Коммерческаго Клуба.  
Въ воскресенье, 15-го сентября 1913 года,

**С. КУСЕВИЦКАГО**

**ВТОРЫЯ МУЗЫКАЛЬНЫЯ ТОРЖЕСТВА.**  
Программа посвящена  
произведеніямъ **П. Чайковскаго,**  
при участіи: Л. Барабойчика (ф.-п.), М. Поликина (скрипка), В. Дале  
(виолончель) и оркестра С. С. Кусевицкаго. Программу: 1) Симфонія  
G-moll, № 1. 2) Скерцадо для струннаго оркестра. 3) Симфонія  
E-moll, № 4. 4) Родъ фантасіи К. Беллини въ духѣ Н. Гейне. Бю-  
леты продаются въ кассѣ театра съ 10 час. утра до 2 час. дня и  
съ 5 час. до окончанія концерта. 24344 1-1

**ТЕХНИЧЕСКАЯ  
КОНТОРА**  
**П. ТЕЛЯТНИКОВА.**  
Устройство центральнаго воднаго отопленія и вентиляціи въѣхъ системъ,  
23843  
канализаціи, водопроводъ и санитарныя устройства.  
**ХАРЬКОВЪ, Петровскій пер., № 11. Телефонъ 22-74.**



**В. В. ПЕНИСТАНЪ**  
на **ЕДИНСТВЕННОМЪ** участвовавшемъ въ пробѣгѣ  
**Одесса-Екатеринославъ-Одесса**  
**АВТОМОБИЛЬ**

**"КЕЙСЪ"**  
въ 40 силъ,

получилъ **ПЕРВЫЙ ПРИЗЪ**

Кубокъ **ИМПЕРАТОРСКАГО** Россійскаго  
Автомобильнаго Общества.

**Компанія Ж. И. КЕЙСЪ.**

ОДЕССА, почт. ящ., 12-36.

**Площадка Т-ва Гельферихъ-Саде,**  
Старо-Московская, № 103.

Съ 15-го сентября 1913 г. **ФУТБОЛЬНЫЙ МАТЧЪ**  
въ 4 ч. дня состоится

**О. Б. А. К. — Т. Г. С.**  
Спор. ирум.

(Одесскій Британскій Атлетическій Клубъ)

Билеты со вѣдом. благотѣ. сбора. Мѣста въ ложѣ 2 руб.; на траву въ 1 руб., влѣднѣ 30 коп. Билеты продаются на пло-  
щадкѣ въ день матча съ 3-хъ час. дня. Съ 3-хъ час. дня будетъ играть духовой оркестръ заводской Т-ва Гельферихъ-Саде, добро-  
вольной пожарной дружины. 54377 1-1

**Содержатель буфета нуженъ**  
К. Р. автомоб. клубу; спросить въ поштом-  
нѣн клубу, улица Гоголя, № 4, отъ 10 до 3 ч.  
дня. 54380 2-1

**Новѣйшія чудныя  
ПАПИРОСЫ**

Колобовъ и Бобровъ, С.-Петербургъ

**"СЭРЪ"**

въ англійской упаковкѣ, завернуты въ  
серебряную фольгу, которая наилучшимъ  
образомъ сохраняетъ **свѣжесть и  
ароматъ табака.**

Складъ: Харьковъ, Университетская ул., № 45.  
**ТЕЛЕФОНЪ № 2446.**



# УТРО

VII-й г. изд.

Суббота,

ИЗДАЕТСЯ ВЪ ХАРЬКОВѢ.

Ежедневная политическая, общ.  
Редакция и главная контора въ  
Пушкинская ул., д. №  
Телефонъ редакціи № 458. Телефонъ кон-  
торна отк. въ будни отъ 1—3 ч. д.  
Рубрики не возвращаются. Контора отк.  
Статьи, присл. безъ обознач. усл. ихъ на- утра до 7 час.  
печ., прлзн. не подлеж. оплатѣ. 10 час.

Подписная цѣна 12 м. 11 м.  
(съ доставкой и пересылкой): 7.00 6.50

Учащимся въ высш. учебн. зав., фельдшерамъ, ф-  
акушеркамъ, нар. учит. а также рабочимъ (подписавшимъ  
резъ свои организации) подписная цѣна въ городѣ 60 коп.

Подписка принимается ежедневно, но срокъ  
1 или 15 числа и по 1-е число какого-либо мѣсяца.

При возобновленіи подписки необхо-  
димо вѣдать адресъ, а при переимѣн. адреса—прилагать стар-  
ну адреса многогородніе платитъ 30 к., городскіе—10 к.

Фешенеб. театръ  
варьете-кабарэ

**ВИЛЛА ЖАТКИНА.**

Сегодня ресторанъ открыть.

Съ 10 часовъ вечера вторая репетиція 20 новыхъ дебютовъ

Зимній концертный  
залъ

**БУФФЪ.**

Дирекція  
Х. А. О.

Ресторанъ  
открытъ.

**ТЕАТРЪ САРМАТОВА.**

Екатеринославская ул., д. Е. Э. Машель. Телеф. 26-13.

Завтра, въ воскресенье, 15 сентября, премьера. При уч. Н. А. Надинской

- 1) **Конецъ любви.** 2) **Ночная р.**
- 2) **КИНОМАТОГРАФЪ.** Нач. 1 спект. въ 6 ч. в., 2 спект. въ 8 ч. в., 3 е

Театръ Коммерческаго Клуба.

Въ воскресенье, 15-го сентября 1913 года,

**первый КОНЦЕРТЪ**

**С. КУСЕВИЦКАГО**

ВТОРЫЯ МУЗЫКАЛЬНЫЯ ТОРЖЕСТВА.

Программа посвящена — **П. Чайковскаго**

— произведеніямъ —  
при участіи: Л. Барабейчика (ф.-п.), М. Полякина (скрипка), В.  
(виолончель) и оркестра С. С. Кусевицкаго. Программа: 1) Симф.  
G-moll, № 1. 2) Серенада для струннаго оркестра. 3) Симф.  
F-moll, № 4. Роль фабрики К. Вехштейнъ изъ депю Н. Рейнц-  
леты продаются въ кассахъ театра съ 10 час. утра до 2 час. д.  
съ 5 час. до окончанія концерта. 24844 1-

**Ежедневная политическая, общественная, литературная и экономическая газета.**

**Редакция и главная контора в Харьковѣ,**

**Пушкинская ул., д. № 31.**

Телефонъ редакціи № 458. Телефонъ конторы № 803.

Редакция откр. въ будни отъ 1—3 ч. д.  
Рукописи не возвращаются.  
Статьи, присл. безъ обознач. усл. ихъ на печ., призн. не подлежа. оплатѣ.

Контора открыта ежедневно съ 9 ч. утра до 7 час. веч., въ праздники отъ 10 час. утра до 3 час. дня.

Цѣна отдѣльнаго № газеты въ Харьковѣ въ конторѣ, у газетчиковъ и на вокзалѣ **3 коп.**  
Въ другихъ городахъ . . . . . **5 коп.**  
Воскресный № съ иллюстр. прилож. вездѣ **5 коп.**

**Подписная цѣна**

(съ доставной и пересылной):

12 м.	11 м.	10 м.	9 м.	8 м.	7 м.	6 м.	5 м.	4 м.	3 м.	2 м.	1 м.
7.00	6.50	6.00	5.50	5.00	4.50	4.00	3.45	2.80	2.20	1.50	75

**За границу**

**вдвое.**

Учащимся въ высш. учебн. зав., фельдшерамъ, фельдшерницамъ и акушеркамъ, пар. учит. а также рабочимъ (подписавшимся на газету член. своихъ организацій) подписная цѣна въ городѣ 60 коп. въ мѣсяцъ.

Подписка принимается ежедневно, но срокъ счит. только съ 1 или 15 числа и по 1-е число какого-либо мѣсяца.

При возобновленіи подписки необходимо вновь указывать адресъ, а при перемѣнѣ адреса—прилагать старый. За перемѣну адреса иногородніе платятъ 30 к., городскіе—10 к.

Годовымъ подписчикамъ дѣляется разсрочка платежа (при подпискѣ съ 1 января): а) при подпискѣ 4 р., 1 июля 3 р.; б) при подпискѣ 3 р., 1 мая 2 р., 1 августа 2 р.; в) при подпискѣ 1 р. и ежемѣс. съ 1 февраля по 1 р. При неуплатѣ въ срокъ высылка газеты прекращ.

Объявленія принимаются по цѣнѣ за строку текста или за мѣсто: для городскихъ заказчиковъ до текста 30 коп., послѣ текста 15 к., для иногороднихъ—до текста 40 коп., послѣ текста 20 к. Для многократныхъ объявленій дѣлается уступка.

**Сегодня ресторанъ открытъ.**

въ вечера вторая репетиція 20 новыхъ дебютовъ.

Въ воскресенье, 15 сентября, по окончаніи небывалаго концерта въ театрѣ варьете, въ нововыстроенномъ роскошномъ залѣ, при участіи всего состава артистовъ, „Обозрѣніе всего Харькова“. Подробности въ программахъ. Завѣд. артист. частью Л. Владимировъ. 54700 1—1

Дирекція  
Х. А. О.

**Ресторанъ**  
**открытъ.**

**Завтра открытіе зимняго сезона.**

Завѣд. въ воскресенье, 15 сентября, премьера. При уч. Н. А. Надинской, предст. буд.

- 1) **Конецъ любви.**
- 2) **Ночная работа.**
- 3) **Кинематографъ.** Нач. 1 спект. въ 6 ч. в., 2 спект. въ 8 ч. в., 3 спект. въ 10 ч. в.

Завтра 1 гастроль знаменитой итальянской примадоны М-Не **СТЕЛЛЫ МАРТЭ.** Иск. буд. опера  
„Паяцы“ Феноменальный голосъ: баритонъ, теноръ и сопрано. Главный режиссеръ В. К. Келлертъ.

**ВТОРЫЯ МУЗЫКАЛЬНЫЯ ТОРЖЕСТВА.**

Программа посвящена произведеніямъ **П. Чайковскаго,** въ участіи: Л. Барабойчика (ф.-п.), М. Полякина (скрипка), В. Деге (виолончель) и оркестра С. С. Кусевицкаго. Программа: 1) Симфонія G-мол., № 1. 2) Серенада для струннаго оркестра. 3) Симфонія F-мол., № 4. Рояль фабрики К. Вехштейнъ изъ депо Н. Гейнце. Ви-

ТЕХНИЧЕСКАЯ  
КОНТОРА

**П. ТЕЛЯТНИКОВА.**

Устройство центрального водяного отопленія и вентиляціи всѣхъ системъ, канализація, водопроводъ и санитарныя устройства. 28843

ХАРЬКОВЪ, Петровскій пер., № 11. Телефонъ 22-74.

воскресенье, 13-го сентября 1913 года,  
первый КОНЦЕРТЪ

**С. КУСЕВИЦКАГО**

при участіи: Л. Барабойчика (ф.-п.), М. Полякина (скрипка), В. (виолончель) и оркестра С. В. Кусевицкаго. Программа: 1) Симп. G-moll, № 1. 2) Серенада для струннаго оркестра. 3) Симп. F-moll, № 4. Рояль фабрики К. Бехштейнъ изъ депо Н. Гейнне лоты продаются въ пассажѣ театра съ 10 час. утра до 2 час. и съ 5 час. до окончания концерта. 24344 1-



**В. В. ПЕНИСТАНЪ**

на Единственномъ участвовавшемъ въ пробѣгѣ

**Одесса - Екатеринославъ - Одесса**

**АВТОМОБИЛЬ**

**„КЕЙСЪ“**

въ 40 силъ,

получилъ **ПЕРВЫЙ ПРИЗЪ**

**Кубокъ Императорскаго Россійскаго  
Автомобильнаго Общества.**

**Компанія Ж. И. Кейсъ.**

ОДЕССА, почт. ящ., 12-36.

24269 2-2

**Площадка**

Стад.

Съ 15-го сентября 1913 г.  
въ 4 ч. дня состоится

**О. Б.**

(Одесскій Британскій)

Билеты со включ. благотв. сборн.  
шадкѣ въ день матча съ 3-хъ час. дня,  
вольной пожарной дружины.

**Содержатель буфета нуженъ**

К. Р. автомоб. клубу; спросить въ помѣ-  
щеніи клуба, улица Гоголя, № 4, отъ 10 до 3  
дня. 54380 2-1

**Новѣйшія чудныя  
ПАПИРОСЫ**

Колобовъ и Бобровъ, С.-Петербургъ

**„СЭРЪ“**

въ англійской упаковкѣ, завернуты въ  
серебряную фольгу, которая наилучшимъ  
образомъ сохраняетъ свѣжесть и  
ароматъ табака.

Складъ: Харьковъ, Университетская ул., № 45.

ТЕЛЕФОНЪ № 2446.

24326 2-1

Въ этомъ номерѣ **14** стра-

Николаевская площ., 19.  
Киевскій уездъ

**ВТОРЫЯ МУЗЫКАЛЬНЫЯ ТОРЖЕСТВА.**

Программа посвящена произведеніямъ — **П. Чайковскаго**, и участіи: Л. Барзбойчика (ф.-п.), М. Полякина (скрипка), В. Деге (виолончель) и оркестра С. С. Кусевничаго. Программа: 1) Симфонія moll, № 1. 2) Серенада для струннаго оркестра. 3) Симфонія moll, № 4. Роль фабрики К. Вехштейнъ изъ депо Н. Гейнце. Билеты продаются въ кассахъ театра съ 10 час. утра до 2 час. дня и 5 час. до окончанія концерта. 24344 1—1

**ТЕХНИЧЕСКАЯ  
КОНТОРА**

**П. ТЕЛЯТНИКОВА.**

Устройство центральнаго водяного отопления и вентиляціи всѣхъ системъ, канализація, водопроводъ и санитарныя устройства. 23843  
**ХАРЬКОВЪ, Петровскій пер., № 11. Телефонъ 22-74.**

**Площадка Т-ва Гельферихъ-Саде,  
Старо-Московская, № 103.**

Съ 15-го сентября 1913 г.  
въ 4 ч. дня состоится

**ФУТБОЛЬНЫЙ МАТЧЪ**

Спорт. круж.

**О. Б. А. К. — Т. Г. С.**

(Одесскій Британскій Атлетическій Клубъ)

Билеты со влюч. благотв. сбора. Мѣста въ ложѣ 2 руб.; на трибунахъ 1 руб., входные 30 коп. Билеты продаются на площадкѣ въ день матча съ 3-хъ час. дня. Съ 3-хъ час. дня будетъ играть духовой оркестръ заводской Т-ва Гельферихъ-Саде, добровольной пожарной дружины. 54377 1—1  
Отвѣтственный распорядитель **Д. Р. ГИЛЛЕСПИ.**

**Содержатель буфета нуженъ**

Ю. Р. автомоб. клубу; спросить въ помѣщеніи клуба, улица Гоголя, № 4, отъ 10 до 3 ч. дня. 54380 2—1

**Новѣйшія чудныя  
ПАПИРОСЫ**

Колобовъ и Бобровъ, С.-Петербургъ

**САНДЪ 66**





# „КЕЙС“

ВЪ 40 СИЛЪ,

получилъ **ПЕРВЫЙ ПРИЗЪ**

Кубокъ **ИМПЕРАТОРСКАГО** Россійскаго  
Автомобильнаго Общества.

## Компанія Ж. И. КЕЙСЪ.

ОДЕССА, почт. ящ., 12-36.

24269 2-2

полной пожарной дружины.

54377 1-1

### Содержатель буфета нуженъ

К. Е. автомоб. клубу, срочнѣе въ пошлѣ-  
ннѣ клубу, улица Гоголя, № 4, отъ 10 до 3 ч.  
дня. 51850 2-1

### Новѣйшія чудныя ПАПИРОСЫ

Колобовъ и Бобровъ, С.-Петербургъ

# „СЭРЪ“

въ англійской упаковкѣ, завернуты въ  
серебряную фольгу, которая наилучшимъ  
образомъ сохраняетъ свѣжесть и  
ароматъ табака.

Склады: Харьковъ, Университетская ул., № 45.  
ТЕЛЕФОНЪ № 2446.

24326 2-1

Въ этомъ номерѣ **14** стра-  
ницъ, изъ нихъ 4 иллюстриров.

Слѣдующій № газеты выйдетъ 16-го сентября.

## НОВЫЙ САЛОНЪ ШЛЯПЪ С. І. Лившицъ.

Рымарская ул., № 20.

### Акционерное Общество АНГЛО-РУССКАЯ ФОТО-КОМПАНИА,

МОСКВА, Мясницкая, 24, кв. 115.

Оптовый складъ фотографическихъ принадлежностей.

Спеціальности:

Англійск. пластинки	„Имперіалъ“
„ пленки	„Эксейпъ“
„ аппараты	„Гаунонъ“
„ фото-химическ. продукты	„Джонсонъ“
„ объективы	„Дальмейеръ“
Американск. бумага	„Сейко“
Целлоидиновая бумага	„Меркуръ“
Объективы	„Цейсъ“ и „Герцъ“

и всѣ принадлежности.

Просимъ обращаться къ фото-торговцамъ. 23936 22-7

## Л. И. Гринфельд-Чертов

возвратился изъ заграницы и привезъ много интерес-  
ныхъ моделей къ предстоящ. осени и зимн. сезонамъ

**Манто.**

**Пальто.**

**КОСТЮМЫ.**

Гостинный рядъ, противъ Пассажа.

### Новое полученіе

ковровъ, портьеръ, мебельн.  
матерій, гардинъ и настоящ.  
персидскихъ ковровъ.

въ торговомъ домѣ

## Назаренко и Игнатовъ,

Харьковъ. :: Телефонъ № 180.

Николаевская площ., 19.  
Екатериносл. ул., 4.  
Рыбная ул., 5.



МАГАЗИНЫ

# „Жоржъ Борманъ“

КО ДНЮ ИМЕНИНЪ

## Вѣры, Надежды, Любви и Софіи

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ

### БОНБОНЬЕРОКЪ

и изящныхъ коробокъ съ инициалами именинницъ.

### ТОРТЫ-ДЕЛИСЪ.

### НОВОСТЬ:

конфеты „АЛЕКО“, кор. 1 р. 25 к. и 65 к.  
„ВАСИЛЬКИ“, кор. 75 коп.  
Бисквитъ „КЭКЪ“, жест. 60 коп.  
„ДЖЕРСИ“, жест. 60 коп.

24309 2-1

## РАСПРОДАЖА

лишнихъ экземпляровъ растений  
изъ оранжерей Ботаническаго сада Император-  
скаго Харьковск. у-та НАЗНАЧЕНА съ 12 по 17 сентября с. г.

Ходъ съ Ключовской улицы, № 50-52.

## Марія Степановна КОПЪ.

МАГАЗИНЪ ДАМСКИХЪ ШЛЯПЪ

### „AU MONDE ELÉGANT“.

Шляпный пор., № 6. ☉ Телеф. № 23-28.

Новѣйшія заграничныя **МОДЕЛИ**  
ПОЛУЧЕНЫ.

15-го сентября  
1913 года съ  
11 часовъ утра

### АУКЦИОНЪ ДРАГОЦѢННЫХЪ ВЕЩЕЙ

въ Харьковскомъ Обществѣ Взаимнаго Кредита (1-мъ), (Троицкій пер., домъ № 4).

24310 1-1

Saisons 1913-14  
БЛУЗКИ

## Гранд

ВЪ  
для шубъ  
лучшихъ

## НАЗ

Ха

## ГО

Оптический м

Программа концерта П. Чайковского, программа концерта П. Чайковского, программа концерта П. Чайковского...

ТЕХНИЧЕСКАЯ КОНТОРА

П. ТЕЛЯТНИКОВА.

Устройство центрального водяного отопления и вентиляции... Харьков, Петровский пер., № 11. Телефонъ 22-74.

Площадка Т-ва Гельферихъ-Саде,

Старо-Московская, № 108.

Съ 15-го сентября 1913 г. въ 4 ч. дня состоится

ФУТБОЛЬНЫЙ МАТЧЪ

Спорт. круж.

О.Б.А.К.-Т.Г.С.

(Одесскій Британскій Атлетическій Клубъ)

Билеты со вклуч. благотв. сбора. Мѣста въ ложѣ 2 руб.; на трибунѣ 1 руб., входные 30 коп. Билеты продаются на площадке въ день матча съ 3-хъ час. дня. Съ 3-хъ час. дня будетъ играть духовой оркестръ заводской Т-ва Гельферихъ-Саде, добровольной пожарной дружины.

54377 1-1

Отвѣтственный распорядитель Д. Р. ГИЛЛЕСПИ.

Содержатель буфета нуженъ

К. Р. автомоб. клубу; спросить въ помещеніи клуба, улица Гоголя, № 4, отъ 10 до 3 ч. дня. 54380 2-1

Новѣйшія чудныя ПАПИРОСЫ

Колобовъ и Бобровъ, С.-Петербургъ

„СЭРЪ“

въ англійской упаковкѣ, завернуты въ серебряную фольгу, которая наилучшимъ образомъ сохраняетъ свѣжесть и аромать табака.

Складъ: Харьковъ, Университетская ул., № 45. ТЕЛЕФОНЪ № 2446.

24326 2-1



19. 4. 5.



МАГАЗИНЫ

къ Борманъ.

КО ДНЮ ИМЕНИНЪ

ежды, Любви и Софiи

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ

БОНЬЕРОКЪ

робокъ съ инициалами именинницъ.

ОРТЫ-ДЕЛИСЬ.

ь:

- „АЛЕКО“, кор. 1 р. 25 к. и 65 к. „ВАСИЛЬКИ“, кор. 75 коп. „КЭКЪ“, жест. 60 коп. „ДЖЕРСИ“, жест. 60 коп.

24309 2-1

ЖА ЛИШНИХЪ экзemplяровъ растений изъ оранжерей Ботаническаго сада Императорскаго Харьковскаго университета съ 12 по 17 сентября с. г. Ключиковской улицы, № 50-52.

Копъ.

Advertisement for 'Saisons 1913/14' featuring 'БЛУЗКИ, ЮБКИ И ПЕНЬЮАРЫ' and 'Бр. А. и Я. Альшвангъ'.

Advertisement for 'Назаренко и Игнатовъ' featuring 'Грандіозн. выборъ всѣхъ новостей' and 'ВЪ ТОРГОВОМЪ ДОМѢ'.

**ТРЕУГОЛЬНИКЪ**



**Saisons 1913/14**  
**БЛУЗКИ, ЮБКИ**  
**И ПЕНЬЮАРЫ.**

ТОРГОВО-ПРОМ. ТОВАРИЩ.

**Бр. А. и Я. Альшвангъ.**

1) МОСКОВСКАЯ УЛИЦА.  
2) НИКОЛАЕВСКАЯ ПЛОЩАДЬ.

нъ.  
Софін  
ь  
Менинницъ.

к. и 65 к.  
коп.  
оп.  
24309 2-1

Пляровъ растеній  
часкаго сада Императоръ  
2 по 17 сентября с. г.  
0-52.

пъ.  
АНТ".  
28.  
ДЕЛИ  
ВЪЩЕЙ

# Грандіозн. выборъ всѣхъ новостей

въ дамскомъ и мужскомъ отдѣлахъ:  
для шубъ, пальто, костюмовъ и нарядныхъ платьевъ  
лучшихъ заграничн. и русскихъ фабрикъ полученъ

въ торговомъ домѣ

# НАЗАРЕНКО и ИГНАТОВЪ,

Харьковъ. :: Телефонъ № 180.

# ГОТОВАЛЬНИ

РИХТЕРА и др. фабр.

Оптическій магазинъ П. СЕРГЪЕВА и П. КОСЬКОВА.

Харьковъ, Московская, 7.

24316 1-1

ТРЕБУЙТЕ КАТАЛОГЪ № 2.

домъ № 4). 6487 7-1



**4** стра-  
стриров.  
сентября.

**Лившицъ.**  
рская ул., № 20.

**-КОМПАНИЯ,**  
в. 115.  
плечностей.

ериальъ.  
ейвъъ.  
тонсъ.  
онсонъ.  
ьмейеръ.  
го.  
ркуръ.  
иссъ и „Герцъ“

23936 22-7

**Ртвов**

ого интерес-  
ми. сезонам

**МЫ.**

ажа. ==

ь, мебелн.  
и настояц,  
овровъ.

**ОВЪ,**

30.

Николаевская площ., 19.  
Енатиносл. ул., 4.  
Рыбная ул., 5.



МАГАЗИНЫ

# „Жоржъ Борманъ“

КО ДНЮ ИМЕНИНЪ

## Вѣры, Надежды, Любви и Софіи

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ

### БОНБОНЬЕРОКЪ

и изящныхъ коробокъ съ инициалами именинницъ.

### ТОРТЫ-ДЕЛИСЪ.

#### НОВОСТЬ:

- конфеты „АЛЕКО“, кор. 1 р. 25 к. и 65 к.
- „ВАСИЛЬКИ“, кор. 75 коп.
- Бисквитъ „КЭКЪ“, жест. 60 коп.
- „ДЖЕРСИ“, жест. 60 коп.

24309 2-1

## РАСПРОДАЖА

лишнихъ экземпляровъ растений  
изъ оранжерей Ботаническаго сада Император-  
скаго Харьковскаго университета съ 12 по 17 сентября с. г.  
У-та НАЗНАЧЕНА

Ходъ съ Ключиковской улицы, № 50-52.

## Марія Степановна КОПЪ.

МАГАЗИНЪ ДАМСКИХЪ ШЛЯПЪ

### „AU MONDE ELÉGANT“.

Шляпный пер., № 6. ☉ Телеф. № 28-28.

Новѣйшія заграничныя **МОДЕЛИ**  
ПОЛУЧЕНЫ.

15-го сентября  
1913 года съ  
11 часовъ утра  
въ Харьковскомъ Обществѣ Взаимнаго Кредита (1-мъ), (Троицкій пер., домъ № 4).

## АУКЦИОНЪ ДРАГОЦѢННЫХЪ ВЕЩЕЙ

5:18: 1-1

Saisons 1913-14  
БЛУЗКИ  
И П

## Грандіо

ВЪ Д  
для шубъ,  
лучшихъ з

## НАЗА

Хар

# ГОТ

Оптический ма

24316 1-1

Въ этомъ номерѣ 14 страницъ, изъ нихъ 4 иллюстриров.

Слѣдующій № газеты выйдетъ 16-го сентября.

НОВЫЙ САЛОНЪ ШЛЯПЪ С. I. Лившицъ. Рымарская ул., № 20.

Акционерное Общество АНГЛО-РУССКАЯ ФОТО-КОМПАНИЯ, МОСКВА, Мясницкая, 24, кв. 115.

Оптовый складъ фотографическихъ принадлежностей. Специальности:

Англиск. пластинки	„Имперіаль“.
плёнки	„Эисейв“.
аппараты	„Гаутоис“.
фото-химическ. продукты	„Джонсон“.
объективы	„Дальмейеръ“.
Американск. бумага	„Сейко“.
Целлоидиновая бумага	„Меркуръ“.
Объективы	„Цейсъ“ и „Герцъ“

и всѣ принадлежности.

Просимъ обращаться къ фото-торговцамъ. 23936 22-7

Л. И. Гриффельд-Чертов

возвратился изъ заграницы и привезъ много интересныхъ моделей къ предстоящ. осени. и зимн. сезонамъ

Манто. Пальто. Костюмы.

Гостинный рядъ, противъ Пассажа.

Новое полученіе

ковровъ, портьеръ, мебельн. матерій, гардинъ и настоящ. персидскихъ ковровъ.

въ торговомъ домѣ

Назаренко и Игнатовъ,

Харьковъ. :: Телефонъ № 180.

Николаевская площ., 19.  
Екатериносл. ул., 4.  
Рыбная ул., 5.



МАГАЗИНЫ

„Жоржъ Борманъ“.

КО ДНЮ ИМЕНИНЪ

Вѣры, Надежды, Любви и Софіи

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ

БОНБОНЪЕРОКЪ

и изящныхъ коробокъ съ инициалами именинницъ.

ТОРТЫ-ДЕЛИСЪ.

НОВОСТЬ:

конфеты „АЛЕКО“, кор. 1 р. 25 к. и 65 к.

„ВАСИЛЬКИ“, кор. 75 коп.

Бисквитъ „КЭКЪ“, жест. 60 коп.

„ДЖЕРСИ“, жест. 60 коп.

24309 2-1

РАСПРОДАЖА

лишнихъ экземпляровъ растений изъ оранжерей Ботаническаго сада Императорскаго Харьковскаго У-та НАЗНАЧЕНА съ 12 по 17 сентября с. г.

Ходъ съ Ключковской улицы, № 50-52.

Марія Степановна КОПЪ.

магазинъ дамскихъ шляпъ

„AU MONDE ELÉGANT“.

Шляпный пер., № 6. ☉ Телеф. № 28-28.

Новѣйшія заграничныя МОДЕЛИ

ПОЛУЧЕНЫ.

15-го сентября 1913 года съ 11 часовъ утра

АУКЦИОНЪ ДРАГОЦѢННЫХЪ ВЕЩЕЙ

въ Харьковскомъ Обществѣ Взаимнаго Кредита (1-мъ), (Троицкій пер., домъ № 4).

5-11 1-1



Saisons 1913/14  
БЛУЗКИ, ЮБКИ  
И ПЕНЬЮАРЫ.

ТОРГОВО-ПРОМ. ТОВАРИЩ.

Бр. А. и Я. Альшвангъ.

1) МОСКОВСКАЯ УЛИЦА.  
2) НИКОЛАЕВСКАЯ ПЛОЩАДЬ.

Грандіозн. выборъ всѣхъ новостей

въ дамскомъ и мужскомъ отдѣлахъ: для шубъ, пальто, костюмовъ и нарядныхъ платьевъ лучшихъ заграничн. и русскихъ фабрикъ полученъ

въ торговомъ домѣ

НАЗАРЕНКО и ИГНАТОВЪ,

Харьковъ. :: Телефонъ № 180.

ГОТОВАЛЬНИ РИХТЕРА и др. фабр.

Оптическій магазинъ П. СЕРГЪЕВА и П. КОСЬКОВА.

Харьковъ, Московская, 7.

24316 1-1

ТРЕБУЙТЕ КАТАЛОГЪ № 2.

# УТРО

VII г. изд.

Суббота, 14-го сентября 1913 года.

№ 2080

Ежедневная политическая, общественная, литературная и экономическая газета.

Редакция и главная контора в Харьковѣ, Тушинская ул., д. 24-26.

Телефон редакціи № 404. Телефон конторы № 802.

Редакция откр. въ 10 ч. утра. Контора откр. съ 7 ч. утра.

Складъ, гробъ для похоронъ, гробъ для похоронъ, гробъ для похоронъ.

Цѣна подписки 36 копѣекъ въ Харьковѣ въ контору, у абонента и на домъ 3 коп.

Въ другихъ городахъ . . . . . 5 коп.

Почтовый 20 съ издатель. преем. высл. 5 коп.

Подписка цѣна (съ доставкой и пересылкой)	1 г.		6 м.		3 м.		1 м.		Загранично
	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.	
Учредителю въ конц. рубль, 5 коп.	7.00	6.50	6.00	5.50	5.00	4.50	4.00	3.50	75

Издается въ Харьковѣ.

**ВИЛА ЖАТКИНА.** | **Сегодня ресторанъ открыть.** | **Завтра открытіе зимняго сезона.**

Фешенб. театр варьете-кабарэ | **БУФФЪ.** | **Ресторанъ** | **СТЕЛЛЫ МАРТЪ.**

**ТЕАТРЪ САМАТОВА.** | **С. КУСЕВИЦКАГО** | **П. ТЕЛЯТНИКОВА.**



**В. В. ПЕНИСТАНЪ**  
на Единственномъ участвовавшемъ въ пробѣ  
**Одесса-Екатеринославъ-Одесса**  
**АВТОМОБИЛЬ**  
**„КЕЙСЪ“**  
въ 40 силъ,  
получилъ **ПЕРВЫЙ ПРИЗЪ**  
Кубокъ **ИМПЕРАТОРСКАГО** Россійскаго  
Автомобильнаго Общества.  
**Компанія Ж. И. КЕЙСЪ.**  
ОДЕССА, почт. ящ. 12-36.

**Площадка Т-ва Гельферихъ-Саде,**  
Старо-Московская, № 108.  
Съ 15-го сентября 1913 г. **ФУТБОЛЬНЫЙ МАТЧЪ**  
въ 4 ч. дня состоится **О.Б.А.К.—Т.Г.С.**  
(Одесскій Британскій Атлетическій Клубъ)  
Билеты по велич. багатов. Мѣста въ ложѣ 2 руб.; въ трабулѣ 1 руб., въ ложи 50 коп. Билеты продаются на площадкѣ въ день матча съ 3-хъ час. дня. Съ 3-хъ час. дня билеты играть духовой оркестръ заламъ Т-ва Гельферихъ-Саде, добровольной пожарной дружины. 54377 1-1

**Содержатель буфета вужей**  
Н. К. ватюков. клубу срочны въ поваренн. клубу, улица Гоголя, № 4, отъ 10 до 3 ч. дня. 54380 2-1

**Новѣйшія чудныя ПАПИРОСЫ**  
Нолбовъ и Бобровъ, С.-Петербургъ  
**„СЭРЪ“**  
въ англійской упаковке, завернуты въ серебряную фольгу, которая наилучшимъ образомъ сохраняетъ свѣжесть и ароматъ табака.  
Складъ: Харьковъ, Университетская ул., № 45. **ТЕЛЕФОНЪ № 2446.** 24326 2-1



**ГАЛОШИ**  
**ТРЕУГОЛЬНИКЪ**

Въ этомъ номерѣ **14** страницъ, изъ нихъ 4 иллюстриров.  
Слѣдующій № газеты выйдетъ 16-го сентября.  
**НОВЫЙ САЛОНЪ ШЛЯПЪ С. И. ЛИВШИЦЪ.**  
Рымарская ул., № 20.

Николаевская площ., 19.  
Екатеринослав. ул., 4.  
Рыбная ул., 5.

**МАГАЗИНЫ**  
**„Жоржъ Борманъ“.**  
ко дню именинъ  
**Вѣры, Надежды, Любви и Софіи**  
Большой выборъ **БОНБОНЬЕРОКЪ**  
и изящныхъ коробокъ съ инициалами именинницъ.  
**ТОРТЫ-ДЕЛИСЪ.**  
новость:  
конфеты „АЛЕКО“, кор. 1 р. 25 к. и 65 к.  
„ВАСИЛЬКИ“, кор. 75 коп.  
Бисквитъ „КЪКЪ“, жест. 60 коп.  
„ДЖЕРСИ“, жест. 60 коп. 24309 2-1

Сaisons 1913/14  
БЛУЗКИ, ЮБКИ  
И ПЕНЬЮАРЫ.  
Торгово-пром. товарищ.  
**Бр. А. и Я. Альшвангъ.**  
1) МОСКОВСКАЯ УЛИЦА.  
2) НИКОЛАЕВСКАЯ ПЛОЩАДЬ.

Акционерное Общество **АНГЛО-РУССКАЯ ФОТО-КОМПАНИЯ,**  
МОСКВА, Мясницкая, 24, кв. 115.  
Оптовый складъ фотографическихъ принадлежностей.  
**Специальности:**  
Англійск. пластинки . . . . . „Иверриалъ“.  
пленки . . . . . „Энсолайъ“.  
аппараты . . . . . „Гаутоуль“.  
фото-химическ. продукты . . . . . „Джонсонъ“.  
объективы . . . . . „Дальмайеръ“.  
Американск. бумага . . . . . „Сейко“.  
Целлоидиновая бумага . . . . . „Меркуръ“.  
Объективы . . . . . „Цейсъ“ и „Гертъ“  
и всѣ принадлежности.  
Просимъ обращаться къ фото-торговцамъ. 24336 22-7

**Грандіозн. выборъ всѣхъ новостей**  
въ дамскомъ и мужскомъ отдѣлахъ:  
для шубъ, пальто, костюмовъ и нарядныхъ платьевъ  
лучшихъ загранич. и русскихъ фабрикъ полученъ  
въ торговомъ домѣ  
**НАЗАРЕНКО и ИГНАТОВЪ,**  
Харьковъ. :: Телефонъ № 180.

**Л. И. Гринфельдъ-Чертовъ**  
возвратился изъ загранич. и привезъ много интересныхъ моделей къ предстоящ. осени. и зимн. сезонамъ  
**МАНТО, ПАЛЬТО, КОСТЮМЫ.**  
Гостинный рядъ, противъ Пассажа.

**РАСПРОДАЖА** лишнихъ экземпляровъ растений изъ оранжереи Ботаническаго сада Императорскаго Харьковского университета съ 12 по 17 сентября с. г. Ходъ съ Ключковской улицы, № 50-52.

**Новое полученіе** ковровъ, портьеръ, мебели. матерій, гардинъ и настольцъ, персидскихъ ковровъ.  
въ торговомъ домѣ  
**Назаренко и Игнатовъ,**  
Харьковъ. :: Телефонъ № 180.

**Марія Степановна КОПЪ.**  
магазинъ дамскихъ шляпъ  
**„Au Monde Elegant“.**  
Шляпный пер., № 6. ☎ Телефонъ № 23-28.  
Новѣйшія заграничныя **МОДЕЛИ** получены.

**ГОТОВАЛЬНИ**  
РИХТЕРА и др. фабр.  
Оптическій магазинъ **П. СЕРГЪБЕВА** и **П. КОСЬКОВА.**  
Харьковъ, Московская, 7.  
ТРЕБУЙТЕ КАТАЛОГЪ № 2

15-го сентября 1913 года съ 11 часовъ утра въ Харьковскомъ Обществѣ Вѣкового Проката (3-й кв., Троицкій пер., д. № 4). **АУКЦИОНЪ ДРАГОЦѢННЫХЪ ВЕЩЕЙ**

# Театръ Новой Оперы.

## Завтра, въ воскрес., 15 сент., ОТКРЫТИЕ СЕЗОНА — АИДА.

Участв. 1-йи Бруно, Леминак, г. Молчановъ, Розиковъ, Сергѣенко, Сергѣевъ, Шевелевъ. Дир. Г. Труффи. Въ понедѣльникъ, 16-го сентября, Балетъ. Въ вторникъ, 17-го сент., Балетъ. Въ среду, 18-го сент., Балетъ. Въ четвергъ, 19-го сент., Балетъ. Въ пятницу, 20-го сент., Балетъ. Въ субботу, 21-го сент., Балетъ. Въ воскресенье, 22-го сент., Балетъ. А также на АИДУ 20-го и 23-го сентября продается въ пассажѣ театра спектакли отъ 10—2 час. дня и отъ 5—8 час. веч. и въ театрѣ продается (Сумская, 2, цвѣточн. магаз. Шевчика) съ 10—2 час. дня. 64888 1-1

### Драматическій театр (городской) Н. Н. Синельниковъ.

Въ воскресенье, 15-го сент., въ 8 1/4 ч. веч. Божье безумный день (ЖЕНИТЬБА ФИГАРО), ком. въ 5 д. 18 сент. А. П. Чеховъ Дядя Ваня; 17 сент. М. Ю. Лермонтовъ Маскарадъ; 18 сент. Шекспиръ-Буассьеръ Барышня съ фалками. Касса откр. съ 10 до 2 ч. дня и съ 6 до 8 ч. в. 54991 1-1



### Общедоступный театр. Петровская, 78. Телефонъ 3027. Зимний сезонъ 1913—14 г. Дирекція В. А. Минина и Н. А. Корота.

## „Хорошо сшитый фракъ“

Въ воскресенье, 15-го сентября, представлено будетъ:  
Вечеръ въ 4-хъ дѣйств., перев. съ нѣмецк. Бодоровича, По окончании спектакля „ТАНЦЫ“ до 2-хъ час. ночи. Начало спект. ровно въ 8 час. вечера. Касса откр. съ 10 до 1 и отъ 4 ч. до оконч. спектакля. Цѣны мѣстамъ обыкновен. Сѣдуроп. спект. въ среду, 18-го сентября, „Песни сыпучіе“, др. въ 4 д. В. Гарица. Админ. С. А. Мирский.

### ВЕСЕЛЫЙ ТЕАТРЪ ВОЛЧНИНИ.

Екатеринославская, № 24. Тел. № 27-63. Въ воскресенье, 15-го сент. 1913 г., открытие зимняго сезона. Труппа, вожд. арт. подъ главн. режиссерств. Г. А. Смолыкова, предст. будетъ: **Послѣдняя новинка Парижа! Любовникъ по телефону**, дѣйств., перев. Чехова. Ежедневно даны будутъ два спектакля. Начало перв. спект. ровно въ 7 1/2 ч. веч., а втор. ровно въ 9 1/2 ч. веч. Цѣны мѣстамъ отъ 35 к. до 2 р. Въ мѣста нумер. Касса открыв. 14-го сент. съ 11 ч. до 2 ч. и съ 5 до 8 ч. веч., а въ дни спект. съ 11 до 2 и съ 6 до оконч. спект. Въ театр. кинематографъ. Цир. цирк. орк. вожд. упр. Д. А. Талкина. При театрѣ имѣет. роск. буф. кафе-ресторанъ. Подробн. въ либретто. Дир. Вольчини.

### Театръ „АМПИРЪ“, Сумская, № 5.

Сегодня, 15-го, и по 19-ое сентября, 1-ый разъ въ Харьковѣ, иллюстрац. программа. Большой въ 6-ти част. фарсъ въ художественной постановкѣ знаменит. Маріо Биньяри (творца картинки «Вамо Грудеш»), Сегодня талантл. химическій артистъ-танцоръ Баккало-де Гиро (въ роли Бурбо) и эстрадн. арт., очароват. Летиция Кваранта (въ роли Рикки), участв. у насъ въ монополюной картинкѣ-фарсѣ „Морскій ваннъ“. Исключ. юмористическ. парод. и комичн. плеса. Рядомъ по комичн. полон. Благодар. участ. въ карт. так. артистич. ансамбль: замъ любовницъ вулканъ Маріо Биньяри, Тезеякъ Руджеро, Маріо Гасперини, Росски Шанья и др. Картина предствитъ веселіе, успех. Дѣти и учащ. на сеансахъ фарса не допускаются, но въ дѣлѣ и разд. сегодня, въ воскрес., 15-го сент., до 4 ч. дня, буд. демонстр. спец. составлен. программы. Цѣны, возврата на грандиозн. затраты по приобрѣт. монополю на Харьковѣ этой картины, общ. 1-4 мѣсто 50 к., 2-4 25 к. и 3-4 20 к. Подробн. въ афиш. и либретто. Дирекція.

### И. М. Василевскій (Не-Буква)

СЕГОДНЯ въ залѣ Общественной Библиотеки прочтетъ публичную лекцію на тему:  
**РАЗВАЛЪ СЕМЬИ.** Война мужчины и женщины. Мужья и жены. Отцы и дѣти. Начало въ 8 1/2 час. вечера. 24260 1-1

# ЗАВТРА БѢГА.

въ воскресенье, 15 сентября,  
11 заѣздовъ. Записаны 30 лошадей. Нач. въ 1 ч. 30 м. дня.

### Ресторанъ „Циммерманъ“, Сумская, 11.

Благодаря яснымъ участію шефа-повара Карла Райхальтъ. Въ воскресенье, 15 сентября въ 12-мъ часовѣ выдаютъ ужинъ итальянскаго вѣтра. Колупана итальянск. пошукъ, утра непочвые и крупные доискіе раки. Съ приглашеніемъ К. Клевкортъ. 24262 1-1

### Иванъ Васильевичъ КАРАМАНЕНКО

доводитъ до свѣдѣнія уважаемыхъ покупателей, что, лично выбранныи въ  
**Парижъ и Ліонъ новости** въ громаднѣмъ выборѣ получены и ежедневно получаютъ.  
**Ковры варшавскіе Бендера**, только новыя рисунки, вѣи конкурренціи.  
**Мебельныя матеріи** заграничныя и русскія небывалыи выборы, самыя новыя ткани.

Суконный товаръ англійскихъ и русскихъ домовъ весь полученъ и заказы мужскіе принимаются съ гарантией магазина.  
**Соловьевъ и Караманенко.**

## ПРАВЛЕНІЕ ХОРАЛЬНОЙ СИНАГОГИ

(Пушкинская, 12)

просить лицъ, желающихъ записаться на мѣста на праздники Рошъ-Га-шана, 19 и 20 с. м., и Іомъ-Кипуръ, 28 с. м., пожаловать въ синагогу отъ 9 час. утра до 9 час. вечера. Выходъ въ синагогу исключит. по билетамъ.

## СЛИХОЙСЪ

сегодня, въ 12 ч. ночи въ 8-й Еврейской Моельнѣ (Нечокинская, 40).  
**БУДЕТЬ ПѢТЬ ЗНАМЕНИТЫЙ МАЛЬЧИКЪ КЕВЛИНЪ.**  
Входъ безъ билетовъ. 24810 1-1



самый  
лучший  
напитокъ

# КАКАО

## ЖОРЖЪ БОРМАНЪ

2347 1-1

### ЗРИВАНСКІЕ КОНСЕРВЫ фабрики І. Азизянца

вѣсьхъ сортовъ 25 коп. фунтъ. Отгонимъ покупателямъ сканды. Фирма удостоена высшихъ наградъ **grand-prix**. А также больш. выборъ крымскихъ и заграничныхъ фруктовъ.  
Цѣны самыя добродѣтельныя. **НОВЫЕ**  
открытый фруктовый погребокъ **К. С. Ючарова**,  
Николаевская площадь, № 19, прот. Николаевск. церкви. 24808 1-1

## РАСПРОДАЖА

въ модно-галантерейн. магазинѣ  
**П. В. АНАТОВСКАГО**  
съ 16 по 25 сентября с. т. Горининский пер., № 35, рядомъ съ Правдинкомъ.  
54866 1-1

### Продаются

Финиковая палочка.  
Сумская, 18, кв. 4.  
54894 1-1

## СПЕЦИАЛЬНАЯ ПЕРЕВОЗКА,

упаковки и хранение 5 к. пуд.  
мебели и равн. домашн. вещей.  
Отвѣтственность во всѣхъ случаяхъ. Залогъ внес. въ Губерн. Правлен. Выхлг. соб. бетон. сух. склады и рессор. крит. и открыт. фургоны.  
**ВЫДАЮТСЯ ССУДЫ.**  
Утвержденная министерствомъ  
Торгово-Промышленная Контора  
**Л. В. ПОПОВА**,  
Петрозавскій, 9, тел. 22-76.  
Отдѣл. Мордвиновскій, 26, соб. д. 23-13.  
18698-95

## ПОДЪ КОНТОРУ

сдается помѣщеніе въ 8 комн.  
Рыбная, 18, 0-во Приказчиковъ.

Возобновила проподаваніе  
**Пѣніе. Е. И. Григорьевская.**  
Итальянская школа. Постановка голоса, методъ въ консерват. Приемъ: 11—1 и 6—7 веч. Лермонтовская (черкъ Пушкинской), 10, кв. 3, телеф. 707. 3-3

Свободный художникъ  
**М. Синельниковъ**

### Докторъ РАБИНОВИЧЪ.

Специально сифилистъ, венеричъ, кожн. нымъ, полсвогъ безсилья и мочеполовныя болѣзни. Приемъ: 9—1 и 4—5. Уголъ Николаевской площади, противъ подъезда Асташевской гостиницы, д. Александръ, № 8, телефонъ—1310. 7029 —13

### Докторъ Г. А. РЫДНИКЪ.

АКУШЕРСТВО, ЖЕНСКІЯ БОЛѢЗНИ. Перешекъ Копорская ул., № 4, телеф. № 916. Приемъ болѣз. съ 12—1 час. дня, 5—7 веч. **ЛЕЧЕБНИЦА.** 7149 —13

### ЖЕНСКІЯ БОЛѢЗНИ и АКУШЕРСТВО

### Д-ръ В. Б. ФРИЗМАНЪ.

Приемъ отъ 1 до 2 1/2 и 6 до 7 ч. Скобелевская площадь, д. 8. Телеф. № 1935. 7073 —13

### Женщина врачъ

### Ф. С. ГОРОВИЦЪ.

Женскія, акушерство, мочеполов. и сифилис у женщинъ. Приемъ 12—2 и отъ 4—7 ч. в. Уг. Рыбной и Харьковской аб., д. Фаддичева, 28, 2. Телеф. 377. 17844 —14

### ДОКТОРЪ-АКУШЕРЪ

### женскія болѣзни А. Н. Шатуновскій.

Дмитр. ул., 26, телеф. 752. Часы 9—12 у. и 4—6 в. 9745 —13

### Докторъ Я. И. БУРАСЪ.

Акушерство и женскія болѣзни. Приемъ отъ 10—12 и отъ 4—6 час. веч., кромѣ праздн. Екатеринбургск. 18, волежъ свѣтл., гдѣ театр. Министровъ, телеф. № 135. 12622 —18

### Женщина-врач РОЗЕН

БОЛѢЗНИ КОЖИ и ВОЛОС (удаленіе шпиглерн. у женщ.) Приемъ 12—1 и 5—7 в. Рыбн. ул., 8. Телеф. 26-76. 53682 16-13

### Докторъ Г. С. ТРАМБИЦКІЙ.

Бол. горла, уха и носа. Сумская ул., № 7. Приемъ отъ 9—11 утра и 4—7 ч. веч. Тел. 600. 7292 —5

### Докторъ ЦЫНКИНЪ І.

Болѣзни уха, горла и носа. Отъ 9—10 у. утра и отъ 5—7 ч. веч. Пушкинская ул., № 7. Телеф. № 791.

### Д-р ФРИШМАНЪ.

Болѣзни горла, носа, гдѣ. Приемъ 8—12 и 5—8. Дн в. кралдн. 9—12у. Сумская, 6. Тел. 2153. 44649-18

### Д-ръ ЛИСАНСКІЙ.

Болѣзни горла, носа и уха. Лечение болѣзней голоса и рѣчи. Приемъ болѣзнихъ отъ 10—12 и 5—8 ч. веч. Сумская ул., № 13. Телефонъ № 85-60. 52682 30-13

### ДОКТОРЪ

### Я. А. Гальперинъ.

Болѣзни носа, уха и горла. Приемъ болѣзнихъ отъ 5—7 ч. вечера. Денец-Захарьевская, № 5. Тел. № 13-75.

### Д-ръ ЗЮБАНЪ.

**ГОСТИНИЦА „ЯЛТА“**, Екатеринослав-ская улица.  
Уютно и недорого!  
Бюль-отделеніе, залъ ресторана и кабинетовъ. Завтраки, обѣды и ужины. Играетъ салонный оркестръ. Роскошно обставленъ кабинета. Всегда свежая провiантъ. Собств. погребъ иностранныхъ и русскихъ винъ. 2 билларда. Червока, кухня. Мѣсто отъ 1 руб. 25 коп. 24334 4-1

**Большая Московская Гостиница.** 100 комнатъ  
50 комнатъ дешево 2 руб. и 50 комнатъ дороже 3 рублей  
Въ каждой комнатѣ телефонъ. Своя электр. станція. Междугородній телефонъ.  
**АВТОМОБИЛИ КО ВСѢМЪ ПОѢЗДАМЪ.** При гостиницѣ ресторанъ. Владѣл. С. Е. Боненно.

**НАТУРАЛЬНЫЯ ВИНОГРАДНЫЯ ВИНА**  
**князя П. Н. ТРУБЕЦКАГО.**  
За высочайшаго качества винъ фирма удостоена GRAND PRIX на всемирныхъ выставкахъ въ ПАРИЖѢ 1900 г. и въ ТУРИНѢ 1911 г. ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III „за лучшее русское столовое виноградное вино“.  
Вина имеются во всѣхъ лучшихъ магазинахъ и ресторанахъ.  
Главный представитель **Б. М. КИЕБЕЛЬМАНЪ.**  
ОДЕССА, Ул. Поголовкой Побѣды (Канглия, 33). Телефонъ 23-82.

**ПОЛУЧЕНО ПИВО ВЫСШАГО КАЧЕСТВА**  
**ЗАВОДА П. ВИЛЬМЪ ПРЕЕМНИКЪ**  
Мартовское пильзенское, столовое, бокъ-биръ, бархатное.  
Оптовый склады Конная площ., № 11. О Телефонъ № 23-08. 23858 80-16

**Музыкальные курсы, А. А. СОКОЛОВА.**  
УТ. М. В. Д.  
Рымарская ул., д. № 25.  
Пріемъ и начало занятій съ 1-го сентября с. г. отъ 5 до 7 веч. 54352 1-1

**Общеобразовательные Курсы для Рабочихъ (Петинская, 8).**  
Пріемъ слушателей на курсы производится ежедневно, кромѣ субботы, отъ 7 до 9 час. веч. по воскреснымъ днямъ отъ 10 до 3 ч. дня. Начало занятій съ 20 сентября.

**Харьковскіе Высшіе Женскіе Курсы,** учрежд. Обществомъ взаимопомощи трудящихся женщинъ.  
23881 См. на 9-й страницѣ. —23

**1-я Фребелевская дѣтская школа** для дѣтей отъ 4-хъ лѣтъ. Епархіальная, 35.  
Занят.: ѣзика, гимнаст., подвиг. игры съ пѣніемъ. Практ. французск. яз. При школѣ фребелевск. курсы. Два старшихъ грамота обязательна. 54247 3-3

**Фельдшерско-акушерская и массажная школы д-ра М. П. Ряснянскаго въ Харьковѣ**  
съ правами казенныхъ школъ.  
Въ массажной школѣ, кромѣ обычныхъ предметовъ, преподаются: техника электризаціи и прочей косметики. Пріемъ прошеній и выдача справокъ въ канцелярію: Харьковъ, Вознесенская ул., домъ № 5. Подроб. условия высылаются на 2 севеню. марки. 23539 80-23

# ИЗВѢСТНОЕ

**МЫЛО для стирки бѣлья „ДИСПОЗЕ“**  
завода П. Н. Виноградова  
**УЛУЧШЕНО НОВЫМИ СОСТАВАМИ,**  
незамѣнимо для домашней стирки въ теплой водѣ, безъ парки (варки). Крайне выгодно, какъ особо твердое. Продажа вездѣ. Складъ: Москва, Рождественка, № 2, Т/д. П. Н. Виноградова Н-ки. 23359 3-3

**МОЛОКО, дѣтское и общаго употребленія**  
сливки, масло, кефиръ, французскіе сыры и другіе продукты доставляются ежедневно на дому молочнай фермой ветеринарнаго врача **С. А. Левикова,** Сексарская ул., об. 2, № 23. Телефонъ № 641. 23996 10-10

**Второе Харьковское Общество Взаимнаго Кредита**  
Торговая площадь, д. О-ва „Россия“.  
**Капиталь обезпеченія 3.300.000 руб.**  
Общество платитъ: По просьбѣ текущихъ счетовъ до 4% въ годъ. Исполн. на 1 г. отъ 3% въ годъ. Исполн. на 2 г. и бол. отъ 5% въ годъ.  
Открытие кредитовъ: на учету вкладовъ, дѣланныхъ и пр. Выдача ссудъ и ссуд. счета подъ 7% въ годъ, земель, товарн., жилищнаго и пр. 54180 3-3

Въ О-вѣ Взаимнаго Кредита Приказчиновъ въ г. Харьковѣ.  
Рыбная, № 13  
**Случайно недорого продаются**  
бриллиантовые вещи.  
Обращаться въ Управление. 24829 2-1

**ЖЕНСКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА** съ родильн. отдѣленіемъ  
д-ра акушера **М. В. ШЕСТОПАЛА.**  
Пріемъ приходящихъ больныхъ случаи до отъ 11 до 1 ч. и отъ 5 до 7 ч. веч. пріемъ въ лечебницу во всякое время. Уг. Сумской ул., 27, по Рымарской, 34 (за угломъ, между Фука и Давидовскаго), телеф. 1549. 13110 — 13

**ЖЕНСКАЯ и РОДИЛЬНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА** д-ра **Ариѣ,**  
ПРИЕМЪ: отъ 11 до 1 час. и отъ 5-7 час.  
**ПУШКИНСКАЯ УЛ., № 7, соб. домъ. Телеф. 1458.**  
Поступленіе въ лечебницу во всякое время. 6361 — 13

**ЖЕНСКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА** съ родильн. отдѣленіемъ  
д-ра **МАРГУЛИСА.**  
Пріемъ въ лечебницу во всякое время. Приходъ Солян. отъ 12-1½ и отъ 5-7 ч. Телефонъ № 1300. Екатеринославская ул., № 32. 7273 — 13

**ЖЕНСКАЯ и ХИРУРГИЧЕСКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА** д-ра **Т. РЫДЖИКА,**  
съ родильнымъ отдѣленіемъ  
**КОНТОРСКАЯ УЛ., № 16, ТЕЛЕФ. № 996.**  
Пріемъ въ лечебн. во всяк. время приходиш. болны. отъ 10-1 ч. д. и отъ 5-7 ч. в.

**М. СИНЕЛЬНИКОВА**  
дасть уроки музыки (рояль).  
Общественн. отъ 1-2 ч. дня и отъ 5-6 ч. веч. Петровский пер., № 19. 24325 2-2

**ВНИМАНІЮ г.г. ВРАЧЕЙ.**  
случайно  
продается полное оборудованіе электро-фото-медицины. Справител.: Екатеринославская ул., № 35. 54341 3-1

**Д-ръ Евгений Яков. ШАПИРО.**  
Внутреннія (сердечныя), мочеиспускательныя и женскія болѣзни. Пріемъ отъ 9½ у. — 12 ч. и отъ 5-6½ ч. д. Давидовск. отъ 1-3 ч. д. Сексарь-Московская ул., № 5, телеф. 27-52. 54322 13-13

**Д-р П. В. Цыперович,**  
коловое безсильіе, возмужаніе она-никома. Сифилис, триппер, венерич. Отъ 9-12 ч. и 5-8 ч. в. Бол. имени Николаева (улицы) 12-1 ч. Пушкинская, № 6. Тел. 25-17. Для кон. свидѣнія приходить. 7226 — 13

**Д-ръ Шляпошниковъ.**  
Сифилис, вен. болѣзни, венерич. болѣзни, мочеиспускательныя и женскія болѣзни. Пріемъ отъ 9½ у. — 12 ч. и отъ 5-6½ ч. д. Давидовск. отъ 1-3 ч. д. Сексарь-Московская ул., № 5, телеф. 27-52. 54322 13-13

**Д-ръ Ильевичъ,**  
Сифилис, венерич. болѣзни, мочеиспускательныя и женскія болѣзни. Пріемъ отъ 9-12 ч. и отъ 5-8 ч. в. Бол. имени Николаева (улицы) 12-1 ч. Пушкинская, № 6. Тел. 25-17. Для кон. свидѣнія приходить. 7226 — 13

**Д-ръ А. Штеректаль.**  
Кожныя, сифилис, мочеиспускательныя болѣзни. Пріемъ отъ 9-12 ч. у. и отъ 5-7 ч. в. Николаевская ул., № 10. Телеф. 22-37.

**ДОКТОРЪ МЕДИЦИНЫ**  
**Б. ПРОФЕССОРЪ**  
**П. П. БАРТЕНЕВЪ**  
ВОЗВРАТИЛСЯ  
Кожныя болѣзни, сифилис, внутреннія, венерич., мочеиспускательныя и женскія болѣзни. Пріемъ отъ 9-12 ч. у. и отъ 5-7 ч. в. Николаевск. 12-1 ч. д. Троицкій пер., д. № 3. 17060 — 3

**Докторъ Н. Д. Оршанскій.**  
Сифилис, кожныя, венерич. мочеиспускательныя болѣзни. Отъ 9-1 ч. и 5-7 веч. жни. 4-5 д. Екатеринославск. ул., № 7, пр. Ларок. 70157-13

**Докторъ КЛЯРФЕЛЬДЪ.**  
Сифилис, кожныя, венерич. и мочеиспускательныя болѣзни. Пріемъ отъ 9-12 ч. и 5-7 ч. в. Николаевская площ., д. обществ. „Россия“, № 13. Телеф. № 745. 7226 — 13

**Д-ръ И. Л. Шпигель.**  
Сифилис, мочеиспускательныя, кожныя, и венерич. болѣзни. Отъ 9-10 ч. и 5-8 ч. в. Сумская ул., № 2451. 23808 — 13

**Д-ръ Д. І. Кадъ** (сифилис, вен. болѣзни, мочеиспускательныя и женскія болѣзни). Пріемъ отъ 9-12 ч. у. и отъ 5-7 ч. в. Екатеринославская ул., № 11, об. 2. Тел. 10-77.

**Д-ръ И. Ф. Бѣляевъ**  
хирургич., мочеиспускательныя и венерич. болѣзни. Пріемъ отъ 5-9½ ч. утра и отъ 5-8 ч. веч. Екатеринославская ул., д. № 47, телеф. № 467. 10165 13

**Д-ръ И. В. Кенскій.**  
Внутреннія болѣзни. Пріемъ болныхъ отъ 10 до 12 ч. утра и отъ 5-7 ч. в. Телятинская ул., д. № 4, телеф. 22-97. 7228 — 5

**Докторъ С. С. Пеньковскій**  
внутришней, особенно болѣзки мочеиспускательныя и женскія. Уголъ Московской улицы и Сексарскаго переулка, домъ Уткина, № 1, холл со Сексарскаго переулка. Телефонъ № 29-37. 10550 — 5

**ДОКТОРЪ**  
**О. В. ЗИЛЬБЕРШТЕЙНЪ,**  
внутришней, особенно болѣзки мочеиспускательныя и женскія. Пріемъ отъ 5 до 7 ч. в. Москвитинская, 41, телеф. 3411. 13230 — 13

**Докторъ Т. И. Цыганковъ**  
возвратился и возобновилъ пріемъ болныхъ, особенно мочеиспускательныя и кожные гни-настины. Сумская ул., № 66, телеф. 1145. 54383 5-1

**Докторъ медицины**  
**С. Н. СОВБТОВЪ**  
возвратился и возобновилъ пріемъ по внутр., женск. и мочеиспускательныя болѣзки отъ 5 ч. до 9 ч. веч. Поголовка ул., 6, телеф. 2084.

**Д-ръ В. И. Цукерманъ,**  
леченіе венерич. болѣзокъ, хирургич. онкологическаго болѣзни. Рентгеновскій кабинетъ. Пріемъ отъ 9-10 и 6-8. Сумская ул., д. № 28. Телефонъ 15-33. 18008 — 13

**Д-ръ А. П. Браунштейнъ**  
(дѣтскія болѣзни)  
пріемъ на Пушклинскую ул., № 2. Пріемъ отъ 9-1½ ч. и 4-6 ч. Телеф. № 22-23.

**Д-ръ М. Б. Лившицъ.**  
Спец. болѣ. ЛЕГКИХЪ, СЕРДЦА и КРОВИ.  
Пріемъ 11-1 у., 5-7 в. Пушкинская, 7, Тел. 23-31.

**Д-ръ А. А. Скорняковъ.**  
ХИРУРГИЧЕСКІЯ БОЛѢЗНИ.  
Пріемъ ежедневно отъ 5-6 ч. веч. Са-марская ул., № 1. 25776 — 13

**Докторъ П. В. Бассинъ,**  
**СПЕЦ. БОЛ.** желудка, кишечника и мочеиспускательныя, сахарныя болѣзни и ожирѣнія. Уг. Сумской ул. и Телятинскаго переулка, № 1. Тел. 33-31. Пріемъ 10-11 ч. д. и отъ 5-7 ч. веч. 54302 — 13

**Д-ръ М. Г. Сѣдовъ**  
моральныхъ и алкоголизма, марко-мизма. Лечение гипнозомъ. ПЕРЕШЕЛЪ на Вулицы № 20. Пріемъ отъ 5 до 7 ч. веч. — 13

**Докторъ М. Г. Зеленинъ**  
возвратился пріемъ по артериальной гипертензіи (лечение внутривенныя) 12-2 ч. пріемъ вестр. Мариославская ул., 20, уголъ Индустриальной. Телеф. 1028. 54264 4-3

# Театръ Новой Оперы.

Завтра, въ воскрес., 15 сент.,

## ОТКРЫТІЕ СЕЗОНА — АИДА.

Участв. г-жи Брунь, Леминская, гг. Молчановъ, Резановъ, Сергіенко, Сергѣевъ, Шевелевъ. Дир. **И. Труффи.** Въ понедѣльникъ, 16-го сентября, Во вторникъ, **Заса.** 17-го сент., **Опричникъ.** 18-го сент., **Евгеній Онѣгинъ.** на всѣ объявленные спектакли, а также на **Аиду** 20-го и 23-го сентября продаются въ кассахъ театра ежедневно отъ 10—2 час. дня и отъ 5—8 час. веч. и въ кассѣ предварит. продажи (**Сумская, 2, цвѣточн. магаз. Шевчика**) съ 10—2 час. дня. 54388 1—1

### Драматическій театръ (городской) **Н. Н. Синельникова.**

Въ воскресенье, 15-го сент., въ 8<sup>1/4</sup> ч. веч. Бомарше **Безумный день (ЖЕНИТЬБА ФИГАРО),** ком. въ 5 д. 16 сент. А. П. Чеховъ **Дядя Ваня;** 17 сент. М. Ю. Лермонтовъ **Маскарадъ;** 18 сент. Щейкина-Куперникъ **Барышня съ фіалками.** Касса откр. съ 10 до 2 ч. дня и съ 5 до 8 ч. в. 54391 1—1



### Общедоступный театръ. Петинская, 73. Телеф. 3027. Зимній сезонъ 1913—14 г. Дирекція В. А. Минина и И. А. Морева.

Въ воскресенье, 15-го сентября, представлено будетъ:

## „Хорошо сшитый фракъ“,

комед. въ 4-хъ дѣйств., перев. съ нѣмецк. Оедоровича. По окончаніи спектакля **„ТАНЦЫ“** до 2-хъ час. ночи. Начало спект. ровно въ 8 час. вечера. Касса открыта отъ 10 до 1 и отъ 4 ч. до оконч. спектакля. Цѣны мѣстамъ обыкновен. Слѣдующ. спект. въ среду, 18-го сентября, **„Пески сыпучіе“**, др. въ 4 д. В. Гарина. Админ. **С. А. Мирскій.**



**ВЕСЕЛЫЙ ТЕАТРЪ ВОЛЬЧИНИ.** Екатеринославская, № 24. Тел. № 27-63. Въ воскресенье, 15-го сент. 1913 г., открытие зимняго сезона. Труп. комед. арт. подъ главн. режиссерств.

**И. А. Смолякова,** предст. будетъ **Любовникъ по телефону,** фарсъ въ 3-хъ послѣдняя новелка Парижа! дѣйств., перев.

Чинарова. Ежедневно даны будутъ два спектакля. Начало перв. спект. ровно въ 7<sup>1/2</sup> ч. веч., а второго спект. въ 9<sup>1/2</sup> ч. веч. Цѣны мѣстамъ отъ 35 к. до 2 р. Все мѣста нумер. Касса открыта. 14-го сент. съ 11 ч. до 2 и съ 5 до 8 ч. веч., а въ дни спект. съ 11 до 2 и съ 6 до оконч. спект. Въ антр. кинематографъ. Игр. конц. орк. подъ упр. Д. Л. Тылкина. При театрѣ имѣет. роск. буф. кафе-ресторанъ. Подробн. въ либретто. Дир. **Вольчини.**

**Театръ „АМПИРЪ“, Сумская, № 5.** Сегодня, 15-го, и по 19-ое сентября, 1-ый разъ въ Харьковѣ, колоссальная программа. Большой въ 6-ти част. фарсъ въ художественной постановкѣ знаменит. Маріо Казерини (творца картины «Камо Грядеши»). Сегодня талантл. мимическій артистъ-комикъ Камилло-де Ризо (въ роли Бурбо) и элегантн. арт., очароват. Летиция Кваранта (въ роли Рикетты), участв. у насъ въ **монополющій картинѣ-фарсѣ „Морскія ванны“.** Исключ. юмористическ. характ. и исполн. пьеса. Рѣдкія по комизму полож. Благод. участ. въ карт. так. артистич. ансамбля, какъ любимецъ публики **Маріо Боннаръ,** Телемакъ Руджеро, Марія Гасперини, Росски Пиацци и др. Картинѣ предстоитъ несомнѣн. успѣхъ. Дѣти и учащ. на сеансы фарса не допускаются, не для дѣтей и учащ. сегодня, въ воскрес., 15-го сент., до 4 ч. дня, буд. демонстр. спец. составлен. программа. Цѣны, несмотря на грандіозн. затраты по приобрѣт. монополии на Харьковѣ этой картины, обыкн.: 1-е мѣсто 50 к., 2-е 35 к. и 3-е 25 к. Подробн. въ афиш. и либретто. Дирекція.

## И. М. Василевскій (Не-Буква)

СЕГОДНЯ въ залѣ Общественной Библиотекы прочтеть публичную лекцію на тему:

### РАЗВАЛЪ СЕМЬИ.

Война мужчины и женщины. Мужья и жены. Отцы и дѣти.

Начало въ 8<sup>1/2</sup> час. вечера.

24260 1—1

# РАЗВАЛЪ СЕМЬИ.

Начало въ 8½ час. вечера.

Война мужчины и женщины.  
Мужья и жены. Отцы и дѣти.

24260 1-1

# ЗАВТРА БѢГА.

въ воскресенье, 15 сентября,

11 заѣздовъ. Записаны 30 лошадей. Нач. въ 1 ч. 30 м. дня.

## Ресторанъ „Циммерманъ“, Сумская, 11.

Ежедневно играет оркестръ под управленіемъ Карла Рейхельтъ. Въ воскресенье, 15 сентября с. г., первый концертъ извѣстнаго итальянскаго баритона **Филиппа ТОРНО.**

Получена невяская лососина, угри копченые и крупные донскіе рани. 54402 1-1

Съ почтеніемъ К. Кленкеръ.

## ГОСТИНИЦА и РЕСТОРАНЪ „ЯЛТА“, Екатеринославская улица.

Уютно и недорого!

Вновь отреставрир. залъ ресторана и кабинетовъ. Завтраки, обѣды и ужины. Играетъ салонный оркестръ. Роскошно обставлен. кабинеты. Всегда свѣжая провизія. Собств. погребъ заграничныхъ и русскихъ винъ. 2 билліарда. Первокл. кухня. **№№ отъ 1 руб. 25 коп.** 24334 4-1

## Большая Московская Гостиница. 100 комнатъ

50 комнатъ дешевле 2 руб. и  
50 комнатъ дороже 3 рублей

Въ каждой комнатѣ телефонъ. Своя электр. станція. Междугородный телефонъ.

АВТОМОБИЛИ КО ВСѢМЪ ПОѢЗДАМЪ. При гостиницѣ ресторанъ. Владѣл. С. Е. Боженно.

НАТУРАЛЬНЫЯ ВИНОГРАДНЫЯ ВИНА

## КНЯЗЯ П. Н. ТРУБЕЦКАГО.

За высокія качества винъ фирма удостоена GRAND PRIX

на всемирныхъ выставкахъ въ ПАРИЖѢ 1900 г. и въ ТУРИНѢ 1911 г.  
и первой преміи имени ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III

„за лучшее русское столовое виноградное вино“.

Вина имѣются во всѣхъ лучшихъ магазинахъ и ресторанахъ.

Главный представитель **Б. М. КНЕБЕЛЬМАНЪ.**

ОДЕССА, Ул. Подгавской Побѣды (Канатниа, 33). Телеф. 23-82.

ПОЛУЧЕНО ПИВО ВЫСШАГО КАЧЕСТВА

ЗАВОДА **Л. ВИЛЬМЪ** ПРЕЕМНИКЪ

Мартовское пильзенское, столовое, бокъ-бирь, бархатное.

Отловый складъ: Конная площ., № 11. ☉ Телефонъ № 23-03.

ЭРИ  
всѣхъ со  
grand  
Дѣл  
откры  
Никол



доставляю  
ной фер

ВТО

Кап

По прост  
услови  
вкл. с

Есть также кондукт телефоны. Свой авто-станция. Междугородній телефоны.  
ЗАТЭСКОСИЛИ ПО ВСЕМЪ ПОЪЗДАМЪ. Пригостилиця ресторанъ. Владѣл. С. Е. Болонинъ.

НАТУРАЛЬНЫЯ ВИНОГРАДНЫЯ ВИНА

# КНЯЗЯ П. Н. ТРУБЕЦКАГО.

За высочайшаго качества винъ фирма удостоена GRAND PRIX  
на всемирныхъ выставкахъ въ ПАРИЖѢ 1900 г. и въ ТУРИНѢ 1911 г.  
и первой преміи имени ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III  
„за лучшее русское столовое виноградное вино“.

Вина имѣются во всѣхъ лучшихъ магазинахъ и ресторанахъ.

Главный представитель **Б. М. КНЕБЕЛЬМАНЪ.**  
ОДЕССА, Ул. Полтавской Побѣды (Канатная, 33). Телеф. 23—82.

**ПОЛУЧЕНО ПИВО ВЫСШАГО КАЧЕСТВА**

**ЗАВОДА Л. ВИЛЬМЪ ПРЕЕМНИКЪ**

Мартовское пильзенское, столовое, бокъ-биръ, бархатное.

Оптовый склады: Конная площ., № 11. ☉ Телефонъ № 23—03.  
23858 50—16

**Музыкальные курсы, А. А. СОКОЛОВА.**  
УТ. М. В. Д.  
Рымарская ул., д. № 25.  
Приемъ и начало занятій съ 1-го сентября с. г. отъ 5 до 7 веч. 54352 1—1

**Общеобразовательные Курсы для Рабочихъ (Петинская, 8).**  
Приемъ слушателей на курсы производится ежедневно, кромѣ субботы, отъ 7 до 9 час. веч., по воскреснымъ днямъ отъ 10 до 3 ч. дня. Начало занятій съ 20 сентября.

**Харьковскіе Высшіе Женскіе Курсы,**  
учрежд. Обществомъ взаимопомощи трудящихся женщинъ.  
23581 **См. на 9-й страницѣ.** —23

**1-я Фребелевская дѣтская школа** для дѣтей отъ 4-хъ лѣтъ.  
Занят.: лѣпка, гимнаст., подвиж. игры съ пѣніемъ. **Практ. французск. яз.** При школѣ фребелевск. курсы. Для старшихъ грамота обязательна.  
Епархіальная, 35. 54247 3—3

**Фельдшерско-акушерская и массажная школы д-ра М. П. РЯСНЯНСКАГО въ Харьковѣ**  
съ правами казенныхъ школъ.

Въ массажной школѣ, кромѣ обычныхъ предметовъ, преподаются: техника электризаціи и врачебная косметика. Приемъ прошений и выдача справокъ въ канцеляріи: Харьковъ, Вознесенская ул., домъ № 5. Подробности условія высылаются за 2 семикоп. марки. 23559 30—23



Второй  
**Капит**  
Оби  
По простимъ  
„ услови.  
„ вкл. срочн.  
„ „ „  
и по соглашеніи

Въ 0-въ Вза  
СП

**ЖЕНСК**

Д-ра  
Приемъ  
лечебнику во в  
Фукса и Дани

**ЖЕНСК**

**ПУШКИ**  
Посту

**ЖЕНС**

Приемъ въ  
Телефонъ №

**ЖЕНСКАЯ**  
съ ро

Приемъ



### Иванъ Васильевичъ КАРАМАНЕНКО

доводить до свѣдѣнiя уважаемыхъ покупателей, что, лично  
выбравши въ

#### Парижъ и Лионъ новости

въ громадномъ выборѣ получены и ежедневно получаютъ.  
**Ковры варшавскіе Бендера**, только новыя рисунки,  
внѣ конкуренціи.  
**Мебельныя матеріи** заграничныя и русскія небывалый  
выборъ, самыя новыя ткани.

Суконный товаръ английскихъ и русскихъ до-  
мовъ весь полученъ и заказы мужскіе прини-  
маются съ гарантіею магазина.

**СОЛОВЬЕВЪ и КАРАМАНЕНКО.**

### ПРАВЛЕНІЕ ХОРАЛЬНОЙ СИНАГОГИ

(Пушкинская, 12)

просятъ лицъ, желающихъ записаться на мѣста на праздники **Рошъ-Га-шана**, 19 и 20 с. м., и **Юмъ-Кипуръ**, 28 с. м., пожаловать въ синагогу  
отъ 9 час. утра до 9 час. вечера. Входъ въ синагогу исключит. по билетамъ.

### СЛИХОЙСЪ

сегодня, въ 12 ч. ночи въ 6-й Еврейской Мошелитъ (Нечетчинская, 40).

**БУДЕТЬ ПѢТЬ ЗНАМЕНИТЫЙ МАЛЬЧИКЪ КЕВЛИНЪ.**  
Входъ безъ билетовъ.

24810 1—1



**самый  
лучшій  
напитокъ**

## КАКАО

## ЖОРЖЪ БОРМАНЪ

23471 — 9

### ЗРИВАНСКІЕ КОНСЕРВЫ фабрики І. Азиянца

всѣхъ сортовъ 25 коп. фунтъ. Оптовымъ покупателямъ скидка. Фирма удостоена высшихъ наградъ  
**Grand-prix**. А также больш. выборъ крымскихъ и заграничныхъ фруктовъ.  
Вашъ самый добромѣстный. Вновь  
открытый фруктовый погребокъ **К. С. Ючарова**,  
Николаевская площадь, № 19, прот. Николаевск. церкви. 24808 1—1

## ИЗВѢСТНОЕ

**МЫЛО** для стирки бѣлья „ДИСПОЗЕ“  
завода П. Н. Виноградова

### УЛУЧШЕНО НОВЫМИ СОСТАВАМИ,

незамѣнимо для домашней стирки въ теплой во-  
дѣ, безъ парки (варки). Крайне выгодно, какъ  
особо твердое. Продажа вездѣ. Складъ:  
Москва, Рождественка, № 2, Т./д. П. Н.  
Виноградова Н-ки.

23399

3—3

**МОЛОКО,** дѣтское и  
общаго употреб.

французскіе сливочныя сыры и другіе продукты  
Генеральная ул., соб. д., № 83.

### РАСПРОДАЖА

въ модно-галантерейн. магазинѣ

### П. В. АНАТОВСКАГО

съ 16 по 25 сентября с. г. Горьиновскій пер.,  
№ 35, рядомъ съ Проводникомъ.

54866 1—1

Продается финиковая пальма.  
Сумская, 15, кв. 4.

54894 1—1

### СПЕЦИАЛЬНАЯ

## ПЕРЕВОЗКА,

упаковки и хранения 5 к. пуд.

мебели и разн. домашн. вещей.  
Отвѣтственность во всѣхъ случаяхъ. Залогъ  
внесъ въ Губерн. Правлен. Имѣютъ соб. бетон.  
сух. склады и рессор. крѣп. и отарит. фургоны.

## ВЫДАЮТСЯ ССУДЫ.

Утвержденная министерствомъ

Торгово-Промышленная Контора  
**П. В. ПОПОВА,**

Петровский, 9, тел. 22—76.

Отдѣл. Мордвиновскій, 26, соб. д. 23-18.

5598 — 95

## ПОДЪ КОНТОРУ

сдается помѣщеніе въ 3 комн.

Рыбная, 18, 0-во Приказчиковъ.

Возобновила преподаваніе  
**Пѣніе. Е. И. Григорьевская.**

Итальянская школа. Постановка голо-  
са, подгол. въ консерват. Приемъ: 11—1 и 6—7  
веч. Лермонтовская (верхъ Пушкинской), 10,  
кв. 3, телеф. 707. 3—3

### Свободный художникъ

## М. Синельникова

дастъ уроки музыки (рояль).

Обращаетъ: отъ 1—2 ч. дня и отъ 5—6 ч. веч.  
Петровский пер., № 19. 24825 2—1

**ВНИМАНІЮ г.г. ВРАЧЕЙ.**  
случайно

продается полное оборудованіе электро-нодо- лечеб-  
ницы. Справителъ: Еватерипославская ул., № 85.  
54844 3—1

**Д-ръ Евгеній Яков. ШАПИРО.**  
Венерическія (сифилитъ), мочеполая и кож-  
ныя болѣзни. Приемъ отъ 8 1/2 у.—12 ч. и отъ  
5—8 1/2 и. в. Дамы отъ 4—5 ч. д. Старо-Моско-  
вская ул., № 8, телеф. 27-83. 63722 15—13

**Д-р П. В. Цыперовичъ,**  
половое безсиліе, послѣдствіа ана-  
лизма. Сифилитъ, триппер, венер-  
ич. Отъ 9—12 ч. и 5—8 ч. в. Бол. конна-  
и волосъ (удаленіе) 12—1 ч. Пушкинская,  
№ 6. Тел. 35—17. Для дам отъѣзжаетъ пріемная.  
7298 — 13

**Д-ръ Шляпошниковъ.**  
Сифилитъ, кол. безсиліе, кожныя, мочеполая, возп-  
твенскія и венерическія болѣзни. Приемъ 8 1/4—1 у. и  
русскія и внутреннія. Приемъ 8 1/4—1 у. и  
5—8 1/4 ч. Женск. 3—1 ч. Николаевская пл., д.  
Отурцова, № 7. Телефонтъ 21—10. 3709 — 8

7298 — 13

### Докторъ РАБИНОВИЧЪ.

Спеціально сифилитъ, венерич., кож-  
ныя, половое безсиліе и мочепо-  
ловыя болѣзни. Приемъ: 9—1 и 4—5.  
Уголъ Иллюстровской площади, противъ возвышеніа  
Астраховской гостиницы, д. Акингала, № 3,  
телефонтъ—1340. 7023 — 13

**Докторъ Г. А. РЫДНИКЪ.**  
АКУШЕРСТВО, ЖЕНСКІЯ БОЛѢЗНИ.  
Перешелъ Которосская ул., № 27, телеф. № 976.  
Пріемъ: въ 12—1 ч. д. и в. 5—7 веч.  
ЛЕЧЕБНИЦА. 7149 — 13

**ЖЕНСКІЯ БОЛѢЗНИ и АКУШЕРСТВО**  
**Д-ръ В. Б. ФРИЗМАНЪ.**

Пріемъ отъ 1 до 2 1/2 и 5 до 7 ч. Скобелевская  
площадь, д. В. Телеф. № 1936. 7073 — 13

**Женщина врачъ**  
**Ф. С. ГОРОВОИЦЪ.**

Именскія, акушерство, мочепол. и  
сифилитъ у женщинъ. Приемъ 12—2  
и отъ 4—7 ч. в. Уг. Рыбной и Харьковской наб.  
д. Аудиленка, 28/2. Телеф. 377. 17344 — 13

**ДОКТОРЪ АКУШЕРЪ**  
женскія  
болѣзни **А. П. Шатуновскій.**

Дмитр. ул., 26, телеф. 752. Часы 9—12 у.  
и 4—6 в. 9745 — 13

**Докторъ Я. К. Бурасъ.**

Акушерство и женскія болѣзни.  
Принимаетъ отъ 10—12 и отъ 4—6 час. веч.,  
крош. праздн. Екатерининская, 18, возлѣ саве-  
ра, гдѣ театръ Мивіаіора, телеф. № 135.  
13282 — 13

**Женщина-врач РОЗЕН**  
БОЛѢЗНИ КОЖИ и ВОЛОСЪ (удаленіе шк-  
венерич. у женщ.) Приемъ 12—1 и 5—7 1/2  
Римарская ул., 8. Телеф. 26-76. 54882 16-13

**Докторъ Г. С. ТРАМБИЦКІЙ.**  
Бол. горла, уха и носа. Сумская ул.,  
№ 7. Приемъ отъ 9—11 утра и 4—7 ч. веч.  
Тел. 600. 7202 — 5

**Докторъ ЦЫНКИНЪ І**  
Болѣзни уха, горла и носа. Отъ 9—10 у.  
утра и отъ 5—7 ч. веч. Пушкинская ул., № 7.  
Телеф. № 791.

**Д-р ФРИШМАН.** Болѣзня горла, носа, уха.  
Пріемъ 8—12 и 5—3, 4-е  
сражди. 9—12 у. Сумская, 6. Тел. 2153. 44649 - 13

**Д-ръ ЛИСАНСКІЙ.**  
Болѣзни горла, носа и уха. Лечебіи  
Солтановой голоса и рѣчи. Приемъ болѣзней  
отъ 10—12 и 5—8 ч. веч. Сумская ул., № 19.  
Телефонтъ № 85—69. 52682 30—13

**ДОКТОР**

**Я. А. Гальперинъ.**

Болѣзни носа, уха и горла.  
Пріемъ больныхъ отъ 5—7 ч. вечера. До-  
нец-Захаржевская, № 5. Тел. № 13—75.

**Д-ръ ЗЮВАНЪ.**

Внутреннія. Массажъ 8—10 и 3—5,  
крошъ воскресній. Бѣдныхъ  
БЕЗПЛАТНО. ПЕТИНСКАЯ, 10.

**Д-ръ И. В. Кенскій.**  
Внутреннія болѣзни. Приемъ болѣзней  
отъ 10 до 12 ч. утра и 5—7 ч. в. Театральная  
пл., д. № 4, телеф. 22—91. 7228 — 5

Внутреннія и дѣтонія болѣзни.  
**Докторъ С. С. Пеньковскій**  
принимаетъ съ 9—11 ч. утра и 6—8 веч. Уголъ  
Московской улицы и Спасскаго порога, домъ  
Уткина, № 1, холъ со Спасскаго переулка.  
Телефонтъ № 29—37. 10880 — 3

**ДОКТОРЪ**  
**О. В. ЗИЛЬБЕРШТЕЙНЪ,**

внутренній, спеціально болѣзней  
почекъ и печени. Приемъ отъ 3 до 7 ч.  
и. Москваевская, 41, телеф. 3411. 18299 — 13

**Докторъ Т. И. Цыганковъ**  
возвратился и возобновилъ пріемъ болѣзней,  
спеціально массажъ и лечебная гимна-  
стика. Сумская ул., № 66, телеф. 1145.  
54363 3—1

**Докторъ медицинскій**  
**С. Н. СОВБТОВЪ**

возвратился и возобновилъ пріемъ по внутрен-  
нимъ и мочеполав., спеціально отъ 5 ч. до 9 ч.  
веч. Пискаевъ ул., 6, телеф. 2884.

Д. ЖОРЖЪ БОРМАНЪ  
 М. дня.  
 11.  
 Н. О.  
 ИНАТЬ  
 Г. Ш  
 ИКЪ  
 ТНОЕ  
 23-08  
 50-16  
 ДА.  
 ая, 8).  
 ть 7 до 9  
 сентябр.  
 СЫ,  
 ИЩИНЪ.  
 -28  
 хь лѣтъ.  
 35.  
 нцузск.  
 зательна.  
 247 3-3  
 ЪКОВЪ  
 врачебная  
 иная ул.  
 59 30-23

# КАКАО

## ЖОРЖЪ БОРМАНЪ

**ЭРИВАНСКІЕ КОНСЕРВЫ** фабрики I. Азизланда  
 1-й сортъ 25 коп. фунтъ. Отличныя по качеству сыды. Фирма удостоена высшихъ наградъ  
 Гранд-приз. А также призы, выборы призеровъ и заграничныхъ фруктовъ.  
 Этихъ сортовъ много. Вино. **К. С. Ночарова,**  
 отырытый фруктовый погребъ. Николаевская площадь, № 19, прот. Николаевск. церкви. 24808 1-1

## ИЗВѢСТНОЕ

**МЫЛО** для стирки бѣлья „ДИСПОЗЕ“  
 завода **П. Н. Виноградова**  
**УЛУЧШЕНО НОВЫМИ СОСТАВАМИ,**  
 незамѣнимо для домашней стирки въ теплой водо-  
 дѣ, безъ парки (варки). Крайне выгодно, какъ  
 особо твердое. **Продажа вездѣ. Складъ:**  
**Москва, Рождественка, № 2, Т./д. П. Н. Виноградова Н-ки.**  
 23350 3-3

**МОЛОКО,** дѣтское и общаго удоя,  
 сливки, масло, кефиръ, французскіе сливочные сыры и другіе продукты  
 доставляются ежедневно на дочъ молоч-  
 ной фермы ветеринарнаго врача **С. А. Левикова,** Семипарская ул., соб. д., № 38.  
 Телефонъ № 841. 53908 10-10

**Второе Харьковское Общество Взаимнаго Кредита**  
 Торговая площадь, д. О-ва „Россия“.  
**Капиталь обезпеченія 3.300.000 руб.**  
 Общество платитъ:  
 По простымъ текущимъ счетамъ до 4 1/2 %  
 „ условн. „ „ „ „ 4 1/2 %  
 „ вкл. срочн. на 1 г. отъ „ „ „ 5 %  
 „ „ „ „ 2 г. и бол. отъ 5 1/2 %  
 и по соглашенію.  
 Открытіе кредитовъ: по учету векселей,  
 дубликатовъ и пр.  
 Выдача ссудъ и спец. счета: подъ %  
 бумаги, векселя, товары, недвижимое иму-  
 щество и пр.  
 54180 3-3

Въ О-вѣ Взаимнаго Кредита Приказчиновъ въ г. Харьковѣ,  
 Рыбная, № 18.  
**Случайно недорого продаются**  
 брилліантовые вещи.  
 Обращаться въ Правленіе. 24838 2-1

**ЖЕНСКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА** съ родильн. отдѣленіемъ  
 д-ра акушера **М. В. ШЕСТОПАЛА.**  
 Приемъ приходившихъ больныхъ ежедневно отъ 11 до 1 ч. и отъ 4 до 6 ч. веч., приемъ въ  
 лечебницу во всякое время. Уг. Сумской ул., 27, по Рымарской, 34 (лечебн. близъ  
 Фукса и Давильскаго), телеф. 1849. 18110 - 13

**ЖЕНСКАЯ И РОДИЛЬНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА** д-ра **Фриэ,**  
 ПРИЕМЪ отъ 11 до 1 час. и отъ 5-7 час.  
**ПУШКИНСКАЯ УЛ., № 7, соб. домъ. Телеф. 1458.**  
 Поступленіе въ лечебницу во всякое время. 9365 - 13

**ЖЕНСКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА** съ родильн. отдѣленіемъ  
 д-ра **МАРГУЛИСА.**  
 Приемъ въ лечебницу во всякое время. Приход. больн. отъ 12-1 1/2 и отъ 5-7 ч.  
 Телефонъ № 1800. Екатеринославская ул., № 32. 7399 - 13

**ЖЕНСКАЯ И ХИРУРГИЧЕСКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА** д-ра **Т. Рыдника,**  
 съ родильнымъ отдѣленіемъ  
**КОНТОРСКАЯ УЛ., № 16, ТЕЛЕФ. № 996.**  
 Приемъ въ лечебн. во всяк. время приходивш. больн. отъ 10-1 ч. д. и отъ 5-7 ч. в.

**Л. В. ПОПОВА,**  
 Патронская, 9, тел. 22-78.  
 Отдѣл. Мордонновскій, 26, соб. л. 20-18.  
 1668-95

**ПОДЪ КОНТОРУ**  
 сдается помѣщаніе въ 8 комн.  
 Рыбная, 18, О-во Приказчиновъ.

**Пѣніе. Е. И. Григорьевская.**  
 Возобновила преподаваніе  
 Итальянскаго шюла. Постановка голоса,  
 подгот. въ консерват. Приемъ: 11-1 и 5-7  
 веч. Лермонтовская (верхъ Пушкинской), 10,  
 кв. 3, телеф. 707. 3-3

**Свободный художникъ**  
**М. Синельникова**  
 даетъ уроки музыки (рояль).  
 Обращаться: отъ 1-2 ч. дня и отъ 5-6 ч. веч.  
 Петровский пор., № 19. 24826 2-1

**ВНИМАНІЮ Г. Г. ВРАЧЕЙ.**  
 СЛУЧАЙНО  
 продается полное оборудованіе электро-фото-лечеб-  
 ницы. Справител.: Екатеринбургская ул., № 35.  
 54844 3-1

**Д-ръ Евгеній Яков. ШАПИРО.**  
 Венерическія (сифилис), мочеполовыя и кож-  
 ныя болѣзни. Приемъ отъ 8 1/2 у. - 12 ч. и отъ  
 5-8 1/2 ч. в. Дамы отъ 4-5 ч. д. Старо-Москов-  
 ская ул., № 8, телеф. 27-83. 53722 15-18

**Д-р П. В. Цыперович,**  
 полевое безсиліе, послѣдствія сиа-  
 низма. Сифилис, триппор, венерич.  
 Отъ 9-12 ч. и 5-8 ч. д. Бол. конки  
 и волос (удаленіе) 12-1 ч. Пушкинская,  
 № 6. Тел. 35-17. Для дам отдѣльная приемная.  
 7298 - 13

**Д-ръ Шляпошниковъ.**  
 Сифилис, гол. безсиліе, кожа, мочепол., венерич-  
 ская и внутрення. Приемъ 8 1/2-1 у. и  
 5-8 1/2 ч. Женщ. 3-4 ч. Николаевская пл., д.  
 Огурцова, № 7. Телефонъ 24-40. 2799 - 3

**Д-ръ Ильевичъ,** Сумская, 21.  
 Венерич. (сифилис) и мочеполов. и  
 кож. бол. Рентгено-электролечебн.  
 кабинетъ. Пр. 9-12 д. и 6-8 в. Для дамъ  
 отдѣлн. приемная. 18322 - 13

**Д-ръ А. Штеректаль.**  
 Кожныя, сифилис, мочеполовыя  
 болѣз. Приемъ: 8-10 1/2 ч. у. и 6-7 1/2 ч. в.  
 Ярославская ул., д. № 10. Телеф. 22-37.

**ДОКТОРЪ МЕДИЦИНЫ**  
**б. ПРОФЕССОРЪ**  
**П. П. БАРТЕНЕВЪ**  
 ВОЗВРАТИЛСЯ.  
 Кожныя бол., сифилис, внутрен-  
 нія, венерич., мочеполов. 8-12 и  
 5-7 веч. Женщины: 12-1 ч. дня. Троиц-  
 кій пер., д. № 9. 17080 - 9

**Докторъ Н. Д. Оршанскій.**  
 Сифилис, кожныя, венерич. моче-  
 половыя бол. Отъ 9-1 ч. д. 5-9 веч. Женщ.  
 4-5 в. Конторская ул., № 7, пр. перава. 10159-13

**Докторъ КЛЯРФЕЛЬДЪ.**  
 Сифилис, кожныя, венерич. и моче-  
 пол. бол. Приемъ 8-12 д. 5-9 в., женщ. 4-6 д.  
 Николаевская пл., д. общества „Россия“,  
 № 13. Телеф. № 748. 7224 - 11

**Д-ръ М. Л. Шпигель.**  
 Сифилис, мочеполов., кожныя и венерич.  
 бол. Отъ 8-10, 6-9, дамы 6-8.  
 Сумская 11, тел. 2481. 23803 - 13

**Д-ръ Д. І. КАЦЪ** (сифилис), пол. без-  
 силіе, мочеполовыя,  
 венерич. и хирургич.) возобновилъ пр. 8-11 ут.  
 и 5-9 веч. Конторская, № 11, соб. д. Тел. 10-77.

**Д-ръ И. Ф. Бѣляевъ**  
 хирургич., мочеполов. и венерич.  
 бол. Приемъ отъ 8-9 1/2 ч. утра и отъ 5-8  
 час. веч. Екатеринбургская ул., д. № 47,  
 телеф. № 467 10105 18

**Д-ръ ФРИШМАН.** Болѣзни горла, носа и уха. Лечебн.  
 Приемъ 8-12 и 5-7 в. д. в.  
 Крадл. 9-12 у. Сумская, 6, Тел. 2133. 44543-13

**Д-ръ ЛИСАЯСКІЙ.**  
 Болѣзни горла, носа и уха. Лечебн.  
 Сиданой голозой и рѣчи. Приемъ болѣзней  
 отъ 10-12 и 5-9 ч. веч. Сумская ул., № 19.  
 Телефонъ № 85-69. 52932 30-13

**ДОКТОРЪ**  
**Я. А. Гальперинъ.**  
 Болѣзни носа, уха и горла.  
 Приемъ больныхъ отъ 5-7 ч. вечера. До-  
 сто-Захарьевская, № 5. Тел. № 18-75.

**Д-ръ ЗЮБАНЪ.**  
 Внутреннія. Массажъ 8-10 и 3-5,  
 ирощѣ восресней. Бѣдныхъ  
 БЕЗПЛАТНО. ПЕТИНСКАЯ, 10.

**Д-ръ И. В. Кенскій.**  
 Внутреннія болѣзни. Приемъ больныхъ  
 отъ 10 до 12 ч. утра и 5-7 ч. д. Театральная  
 пл., д. № 3, телеф. 22-91. 7225 - 3

Внутреннія и дѣтскія болѣзни.  
**Докторъ С. С. Пеньковский**  
 принимаетъ съ 9-11 ч. утра и 6-8 веч. Уголъ  
 Московской улицы и Савсарнаго переулка, домъ  
 Уткина, № 1, ходъ со Савсарнаго переулка.  
 Телефонъ № 29-37. 10559 - 5

**ДОКТОРЪ**  
**О. В. ЗИЛЬБЕРШТЕЙНЪ,**  
 внутренній, специально болѣзней  
 почки и печени. Приемъ отъ 5 до 7 ч.  
 в. Мосалавская, 41, телеф. 3411. 18299 - 13

**Докторъ Т. И. Цыганковъ**  
 возобновилъ и возобновилъ приемъ больныхъ  
 специально массажъ и лечебная гимна-  
 стика. Сумская ул., № 68, телеф. 1148.  
 54383 5-1

**Докторъ медицины**  
**С. Н. СОВѢТОВЪ**  
 возобновилъ и возобновилъ приемъ по внутр-  
 ненн. и мочеполов. еженежно отъ 5 ч. до 9 ч.  
 веч. Пскоз, ул., 6, телеф. 2084.

**Д-ръ В. И. Цукерманъ,**  
 леченіе искривленій, хирургиче-  
 скія бол. Рентгеновскій кабинетъ. Прини-  
 маеть ежедневно отъ 8-10 и 6-8. Сумская, 6,  
 кв. 28. Телефонъ 15-38. 18006 - 13

**Д-ръ А. П. Браунштейнъ**  
 (дѣтскія бол.)  
 переѣхалъ на Куликовскую ул., № 2.  
 Пр. отъ 9-1 1/2 и 4-6 ч. Телеф. № 23-23.

**Д-ръ М. Б. Лившицъ.**  
 Спец. бол. ЛЕГКИХЪ, СЕРДЦА и КРОВИ.  
 Приемъ 11-1 у., 5-7 в. Пушкинская, 7, Тел. 25-31.

**Д-ръ А. А. Скорняковъ.**  
 ХИРУРГИЧЕСКІЯ БОЛѢЗНИ.  
 принимаетъ ежедневно отъ 8-6 ч. веч. Са-  
 лавская ул., № 1. 28776 - 13

**Докторъ Н. В. Бассинъ.**  
**СПЕЦ. БОЛ.** желудка, кишечъ и  
 обш. веществъ (пода-  
 гра, сахары бол. и  
 ожирѣніе). Уг. Садовой ул. и Театральная  
 переул., № 1. Тел. 34-31. Приемъ 10-12 ч.  
 дня и 5-7 ч. веч. 5182 - 19

**Д-ръ М. Г. Съдовъ**  
 нервныя и алкоголизмъ, нарко-  
 мания. Леченіе гипнозомъ.  
 ПЕРЕШЕЛЪ на Куликовскую, № 20. Приемъ отъ 5 до  
 7 ч. веч. - 13

**Докторъ М. Г. Зеленинъ**  
 возобновилъ приемъ по ортопедической хирур-  
 гии (леченіе искривленій) 12-2 ч., ирощѣ мещер.  
 Миропосадская ул., 60, уголъ Ветеринарной.  
 Телеф. 1028. 54206 4-3

Главный представитель **Б. М. КНЕБЕЛЬМАНЪ.**  
ОДЕССА, Ул. Полтавской Побѣды (Канатная, 33). Телеф. 23—82.

ПОЛУЧЕНО ПИВО ВЫСШАГО КАЧЕСТВА  
ЗАВОДА **Л. ВИЛЬМЪ** ПРЕЕМНИКЪ

Мартовское пильзенское, столовое, бокъ-бирь, бархатное.  
Оптовый складъ: Конная площ., № 11. ☉ Телефонъ № 23—08.  
23858 50—16

Музыкальные курсы, **А. А. СОКОЛОВА.**  
УТ. М. В. Д.  
Рымарская ул., д. № 25.  
Пріемъ и начало занятій съ 1-го сентября с. г. отъ 5 до 7 веч. 54352 1—1

Общеобразовательные Курсы для Рабочихъ (Петинская, 8).  
Пріемъ слушателей на курсы производится ежедневно, кромъ субботы, отъ 7 до 9  
час. веч., по воскреснымъ днямъ отъ 10 до 3 ч. дня. Начало занятій съ 20 сентября.

Харьковскіе Высшіе Женскіе Курсы

доставляете  
ной ферр

Втор

Капи

По простит  
» услови.  
» вкл. ср  
» " " "  
и по согла

Въ 0-въ

ЖЕНС

д-ро  
Пріемъ

высших наградъ  
ыхъ фруктовъ.

**Чарова,**  
РКЕН. 24308 1-1

ОЗЕ"

Итальянская школа. Постановка голо-  
са, подгот. въ консерват. Приемъ: 11-1 и 6-7  
веч. Лермонтовская (верхъ Пушкинской), 10,  
кв. 3, телеф. 707. 3-3

**Свободный художникъ**  
**М. Стельникова**

даетъ уроки музыки (рояль).

Обращаться: отъ 1-2 ч. дня и отъ 5-6 ч. веч.  
Петровский пер., № 19. 24325 2-1

**ВНИМАНІЮ Г.Г. ВРАЧЕЙ.**  
**СЛУЧАЙНО**

продается полное оборудованіе электро-водо- лечеб-  
ницы. Справитъся: Екатеринославская ул., № 35.  
54344 3-1

ДОЛВО.  
Прием бо  
нец-Заха

**Д-**  
Внутре  
кромъ  
БЕЗПЛА

**Д-рт**  
Внутро  
отъ 10 до  
пл., д. №

Внутр  
**Доктор**  
принимаетъ  
Московской

ком. въ 5 д. 16 сент. А. П. Чеховъ Дядя Ваня; 17 сент. М. Ю. Лермонтовъ Маскарадъ; 18 сент. Щепкина-Куперникъ Барышня съ фіалками. Касса откр. съ 10 до 2 ч. дня и съ 5 до 8 ч. в. 54391 1-1



**Общедоступный театр.** Петивская, 73. Телеф. 3027. Зимний сезонъ 1913—14 г. Дирекція В. А. Минина и И. А. Норева.

Въ воскресенье, 15-го сентября, представлено будетъ:

### „Хорошо сшитый фракъ“,

комед. въ 4-хъ дѣйств., перев. съ нѣмецк. Федоровича. По окончаніи спектакля „ТАНЦЫ“ до 2-хъ час. ночи. Начало спект. ровно въ 8 час. вечера. Касса

открыта отъ 10 до 1 и отъ 4 ч. до оконч. спектакля. Цѣны мѣстамъ събыковен. Слѣдующ. спект. въ среду, 18-го сентября, „Пески сыпучіе“, др. въ 4 д. В. Гарина. Админ. С. А. Мирскій.



**ВЕСЕЛЫЙ ТЕАТРЪ ВОЛЬЧИНИ.** Екатеринославская, № 24. Тел. № 27-63. Въ воскресенье, 15-го сент. 1913 г., открытіе зимняго сезона. Труп. комед. арт. подъ главн. режиссерств.

**И. А. Смолякова,** предст. будетъ **Любовникъ по телефону,** фарсъ въ 3-хъ послѣдняя новинка Парижа! дѣйств., перев.

Чинарова. Ежедневно даны будутъ два спектакля. Начало перв. спект. ровно въ 7½ ч. веч., а второго спект. въ 9¼ ч. веч. Цѣны мѣстамъ отъ 35 к. до 2 р. Всѣ мѣста пумер. Касса открыв. 14-го сент. съ 11 ч. до 2 и съ 5 до 8 ч. веч., а въ дни спект. съ 11 до 2 и съ 6 до оконч. спект. Въ антр. кинематографъ. Игр. конц. орк. подъ упр. Д. Л. Тылкина. При театрѣ имѣет. роск. буф. кафе-ресторанъ. Подробн. въ либретто. Дир. Вельчини.

**Театръ „АМПИРЪ“,** Сумская, № 5. Сегодня, 15-го, и по 19-ое сентября, 1-ый разъ въ Харьковѣ, колоссальная программа. Большой въ 6-ти част. фарсъ въ художественной постановкѣ званіемг. Маріо Казерини (творца картины «Камо Грядеши»). Сегодня талантл. мимическій артистъ-комивъ Намилло-де Ризо (въ роли Бурбѣ) и элегантн. арт., очароват. Летиція Кваранта (въ роли Рикетты), участв. у насъ въ монопольной картинѣ-фарсъ „Морскія ванны“. Исключ. юмористическ. характ. и исполн. пьеса. Рѣдкія по комизму полож. Благод. участ. въ карт. так. артистич. ансамбля, какъ любимецъ публики **Маріо Боннаръ,** Телемакъ Руджеро, Марія Гасперини, Росски Пиацели и др. Картинѣ представитъ несомнѣн. успѣхъ. Дѣти и учащ. на сеансы фарса не допускатся, но для дѣтей и учащ. сегодня, въ воскрес., 15-го сент., до 4 ч. дня, буд. демонстр. спец. составлен. программа. Цѣны, несмотря на грандіозн. затраты по приобрѣт. монополии на Харьковѣ этой картины, обыкн.: 1-е мѣсто 50 к., 2-е 35 к. и 3-е 25 к. Подробн. въ афиш. и либретто. Дирекція.

## И. М. Василевскій (Не-Буква)

СЕГОДНЯ въ залѣ Общественной Библиотеки прочтетъ публичную лекцію на тему:

### РАЗВАЛЪ СЕМЬИ.

Война мужчины и женщины. Мужья и жены. Отцы и дѣти.

Начало въ 8½ час. вечера.

24260 1-1

## ПРАВЛЕНІЕ

просить лицъ, желающихъ, въ 19 и 20 с. м., въ 9 час. утра до 9 час.

## СП

сегодня, въ 12 ч. ночи

БУДЕТЬ ПѢТЬ



# Театръ Новой Оперы.

Завтра, въ воскрес., 15 сент.,  
**ОТКРЫТІЕ СЕЗОНА — АИДА.**

Участв. 1-жи **Брунъ**, **Леминская**, гг. **Молчановъ**, **Розановъ**, **Сергіенко**,  
**Сергѣевъ**, **Шевелевъ**. Дир. **І. Труффи**. Въ понедѣльникъ, 16-го сентября,  
**Заза**. Во вторникъ, **Опричникъ**. Въ среду, **Евгеній Онѣгинъ**. Билеты  
 17-го сент., 18-го сент., на всѣ  
 объявленные спектакли, а также на **АИДУ** 20-го и 23-го сентября продаются въ кассахъ театра  
 ежедневно отъ 10—2 час. дня и отъ 5—8 час. веч. и въ кассѣ предварит. продажи (**Сумская**,  
**2, цвѣточн. магаз. Шевчика**) съ 10—2 час. дня. 54388 1—1

**Драматическій театръ (городской) Н. Н. Синельниковъ.**  
 Въ воскресенье, 15-го сент., въ 8<sup>1/4</sup> ч. веч. **Бонарше Безумный день (ЖЕНИТЬБА ФИГАРО)**,  
 ком. въ 5 д. 16 сент. А. П. Чеховъ **Дядя Ваня**; 17 сент. М. Ю. Лермонтовъ **Маскарадъ**; 18 сент.  
 Шенкина-Куперникъ **Барышня съ фіалками**. Касса откр. съ 10 до 2 ч. дня и съ 5 до 8 ч. в.  
 54391 1—1

# Театръ Новой Оперы. ОТКРЫТИЕ СЕЗОНА — АИДА.

Зантра, въ воскресенье, 15 сент., 11 часовъ. Въ субботу, 14 сент., 8 часовъ.

Участники: Бруно, Велланова, Л. Мончестро, Фердинандо Серпионно, Ферри, Шивелло, Л. Гуффони, Валенти, Л. Гуффони, Опричникъ, Евгений Онѣгинъ, на роль опернаго тенора, а также въ АИДУ 20-е и 22-е сентября исполняютъ въ 10-мъ и 11-мъ актѣ, а въ 12-мъ актѣ, 10-го и 11-го сент., 8 часовъ, 10-го и 11-го сент., 11 часовъ.

### Общественный театр. 1913—14 г.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Хорошо сшитый фракъ“, 11 часовъ.

### ВЕСЕЛЫЙ ТЕАТРЪ ВОЛННИКЪ.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Любовникъ по телефону“, 11 часовъ.

### Театръ „АМФИТРЪ“.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „И. М. Василевскій (Не-Буква)“, 11 часовъ.

### РАЗВАЛЪ СЕМЬИ.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Завтра Бѣга“, 11 часовъ.

### Ресторанъ „Циммерманъ“.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Ресторанъ „Циммерманъ““, 11 часовъ.

### Гостиница „АЛТА“.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Гостиница „АЛТА““, 11 часовъ.

### Большая Московская Гостиница.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Большая Московская Гостиница“, 11 часовъ.

### Натуральный виноградный винъ князя П. Н. Трубецкаго.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Натуральный виноградный винъ князя П. Н. Трубецкаго“, 11 часовъ.

### Получено пиво высшаго качества.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Получено пиво высшаго качества“, 11 часовъ.

### Музыкальные курсы А. А. Соколова.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Музыкальные курсы А. А. Соколова“, 11 часовъ.

### Общеобразовательные курсы для Рабочихъ.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Общеобразовательные курсы для Рабочихъ“, 11 часовъ.

### Харьковскіе Высшіе Женскіе Курсы.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Харьковскіе Высшіе Женскіе Курсы“, 11 часовъ.

### 1-я Фребелевская дѣтская школа.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „1-я Фребелевская дѣтская школа“, 11 часовъ.

### Фельдшерско-акушерная и массажная школы д-ра М. П. Ряснянскаго въ Харьковѣ.

Въ воскресенье, 15-го сент., 11 часовъ, представлено будетъ: „Фельдшерско-акушерная и массажная школы д-ра М. П. Ряснянскаго въ Харьковѣ“, 11 часовъ.

### Иванъ Васильевичъ КАРАМАНЕНКО

доводить до свѣдѣній уважаемыхъ покупателей, что, лично выбравши въ Парижѣ и Лионѣ новости въ громадномъ выборѣ полученныхъ и ежедневно получаемыхъ ковры парижскіе Бендера, только новые рисунки, и въ конкурренціи. Мебельныя матеріи извѣстныя и русскія необычайно выбора, склади новыя ткани.

Суконный товаръ англійскій и русскій до- мовъ весь полученъ и заказы мужскіе при- няются съ гарантіею магазина.

**СОЛОВЬЕВЪ и КАРАМАНЕНКО.**

### ПРАВЛЕНІЕ ХОРАЛЬНОЙ СИНАГОГИ

(Пушкинская, 12)

просить лицъ, желающихъ участвовать въ праздненіи Рошъ-Гаминна, въ 20 с. м., и Йомъ-Кипуръ, 25 с. м., показывать въ синагогу отъ 9 час. утра до 9 час. вечера. Входъ въ синагогу исключит. по билетамъ.

### СЛИХОЙСЬ

сегодня, въ 12 ч. ночи въ 0-й Дербовской Мозельнѣ (Поточная, 40) БУДЕТЬ ПѢТЬ ЗНАМЕНИТЫЙ МАЛЬЧИКЪ КЕВЛИНЪ. Выходъ съвѣтъ съметомъ.



### САМЫЙ МУШЕЙ НАПИТОКЪ

## КАКАО

### ЖОРЖЪ БОРМАНЪ

### ЭРИВАНСКІЕ КОНСЕРВЫ

фабрики 1. Азизянца въ 1897 году въ 25 летъ, выданы на званіе лучшего завода-призъ. А также были выданы на званіе лучшего завода-призъ. Две самыя добротныя. Виноградъ и виноградныя фрукты. отырытый фруктовъ погребъ. К. С. Кочарова, Николаевская площадь, № 19, прот. Николаевск. церкви. 24808-1-1

## ИЗВѢСТНОЕ

### МЫЛО для стирки бѣлья „ДИСПОЗЕ“

завода П. Н. Виноградова

### УЛУЧШЕНО НОВЫМИ СОСТАВАМИ,

незамѣнно для домашней стирки въ теплой водѣ, безъ парки (варки). Крайне выгодно, какъ особю твердое. Продажа всездѣ. Складъ: Москва, Рождественка, № 2, Т-д П. Н. Виноградова Н-ки. 23350 2-3

### МОЛОКО, дѣтское и общее удоя,

сливки, масло, кефиръ, французскіе сыры и другіе продукты доставляются ежедневно на дѣль владѣль. ной фирмой ветеринарнаго врача С. А. Левикова, Октябрьская ул. соб. д. № 29. Телефонъ № 541. 52998 10-10

### Второе Харьковское Общество Взаимнаго Кредита

Торговая площадь, д. О-ва „Россія“.

### Капиталъ обезпеченъ 3.300.000 руб.

Общество платитъ: По простымъ текущимъ ссудамъ до 4% въ годъ. По ссудамъ на 1 г. отъ 4% до 5%. По ссудамъ на 2 г. отъ 5% до 6%. По ссудамъ на 3 г. отъ 6% до 7%.

Открыты кредиты: по учету векселей, дѣльватомъ и др. Выдана ссуда и спец. ссуда: по 9% бухгалтер. товар. подлинному имущество и др. 54180 3-3

Въ 0-й Взаимнаго Кредита Приказчиковъ въ г. Харьковѣ, Рыбная, № 19

### Случайно недорого продаются

бриллантовые вещи. Обращаться въ Правленіе. 24808 2-1

### ЖЕНСКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА съ родильн. отдѣленіемъ

д-ри акушера **М. В. ШЕСТОПАЛА.** Принимъ приходящихъ больныхъ съ 11 до 1 ч. и отъ 6 до 8 ч. вечера, пріемъ въ лечебницу во всякое время. Уг. Сухоной ул. 27, по Рымарской 34 (Стебля, Сивилка Фукса и Давыдовская), телеф. 1849. 19110 1-1

### ЖЕНСКАЯ и РОДИЛЬНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА д-ра Фри,

ПУШКИНСКАЯ ул., № 7, соб. домъ Телеф. 1458. Поступленіе въ лечебницу во всякое время. 6031 1-1

### ЖЕНСКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА

д-ра **МАРГУЛИСА.** Принимъ въ лечебницу во всякое время. Приходъ Соб. отъ 12-14 и отъ 5-7 ч. Телефоны № 1900. Екатеринославская ул. № 32. 7293 1-1

### ЖЕНСКАЯ и ХИРУРГИЧЕСКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА

д-ра **Т. РЫДКИКА,** съ родильнымъ отдѣленіемъ. КОНТОРСКАЯ ул., № 16, ТЕЛЕФ. № 996. Принимъ въ лечеб. во всяк. время приходимъ болны. отъ 10-1 ч. д. и отъ 5-7 ч. в.

### Докторъ РАБИНОВИЧЪ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ Г. А. РЫДНИКЪ.

Акушерство и женскія болѣзни. Приемъ въ 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ Ф. С. ГОРОВОИЦЪ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ Я. К. БУРАСЪ.

Акушерство и женскія болѣзни. Приемъ въ 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Женщина-врачъ РОЗЕНЪ

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ Г. С. ТРАМБИЦКАЯ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ ЦИНКИНЪ I

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Д-ръ ЛИСАНСКИЙ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ Я. А. ГАЛЬПЕРИНА.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Д-ръ ЗЮВАНЪ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ О. В. ЗИЛЬБЕРШТЕЙНЪ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ Т. И. ЦЫГАНКОВЪ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ С. Н. СОВЕТОВЪ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ В. И. ЦУКЕРМАЙНЪ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ А. П. Браунштейнъ (дѣтскія бол.).

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ М. Б. Лившицъ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ А. А. Снорняковъ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ Н. В. Бассинъ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2

### Докторъ М. Г. Зеленинъ.

Спеціал. сифилису, венерич., кожн. и гонорр. болѣзней, а также въ лечебн. болѣзней. Приемъ въ 1-й и 2-й эт. 11-12 ч. утра и въ 5-7 ч. вечера. Давыдовская ул. № 34. 7029 1-2









**Художественное училище** Каплуновская улица, № 6.

Молебень 15 сентября въ 12 часовъ дня. Начало занятій 16 сентября.

**Лечебница** д-ра Скрыпть по горла, носа и уха  
съ постоянн. кров. Приемъ приход. отъ 9—10½ утра и 5—7 веч. Коечныхъ во всякое время дня. Екатеринославская, 23, въ глуб. сквера. Тел. 236.

**Лечебница для животныхъ** ветеринарнаго врача **Н. П. Токарева,**  
Конная пл., № 12, телефон. 1418. Амбулаторный и стационарный приемъ крупныхъ животныхъ отъ 9—11 ч., мелкихъ отъ 11 до 1 часа дня, въ экстренныхъ случаяхъ во всякое время. При лечебницѣ открыта **КУЗНИЦА** для образцовойковки лошадей. 12249—13

**ЛЕЧЕБНИЦА** с постоянными кроватями по сифилису, кожным и мочеполовым бол. **ДОКТОРОВ** 18337—12

**А. А. Гефтера и В. Н. Евдокимова.**  
Рентгено-свѣто-электролечебный кабинет.  
Троицкий пер., д. № 2, уг. Торговой пл., ряд. съ апт. Лапина. Тел. № 27-85.  
Консультация профессоров. Приемъ приход. больн. отъ 11—3 ч. д. Коечн.—весь день.

**Докторъ С. А. Танчукъ**  
переехалъ на Екатеринославск., № 53, тел. 31—71.

**Докторъ А. А. Поспѣловскій,**  
возвратившись, возобновилъ приемъ по глазнымъ болѣзнямъ отъ 4—6 ч. Б.-Москалевская ул., № 22. 54318 5—3

**ЛЕЧЕБНИЦА УХА, ГОРЛА И НОСА,**  
по болѣзнямъ съ постоянн. кроватями **д-ра ГЛУСКИНА.**  
Екатеринославская, домъ № 8, телефон. № 3039.  
Приемъ отъ 9 до 12 ч. дня и отъ 5 до 7 ч. в.

**ЛЕЧЕБНИЦА** доктора **РЯСНЯНСКАГО**

„Зеленый Берегъ“, Вознесенская ул., домъ № 5. **БОЛѢЗНИ НЕРВНЫЯ, ВНУТРЕННЯЯ И АЛКОГОЛИЗМЪ.**  
Приемъ стационарныхъ больн. во всякое время. Приходящихъ отъ 5—7 ч. веч. 23560—13

**Лечебница д-ра РОХЛИНА,**  
ул. Бегер. и Дмитриевск., 40/16. Телефон. 16-86.  
ВНУТРЕННЯ БОЛ. 9—10½ и 5—8 час. веч. ДѢТСКІЯ И ЗУБН. 9—11, 2—4 и 5—7 ч. веч.

**Зубной врачъ А. З. АЛЕКСАНДРОВА,**  
ул. Екатериносл. и Дмитриевск., ул. № 31/17.  
Лечение, пломбированіе и вставленіе искуств. зубовъ. Приемъ отъ 8—1 ч. дня и отъ 4—8 ч. веч. 23947—13

**ЗУБНОЙ ВРАЧЪ** **А. М. Вельбель-Выборнова**  
ПУШКИНСКАЯ, 19, пар. ходъ, тел. 834.  
Лечение, пломбиров., искуств. зубы. Приемъ отъ 9—2 и отъ 4—7 ч. веч. 23787—7

**Зубной Ю. М. Розовскій** возвраща-  
ется лично возобновилъ приемъ отъ 9 до 2 и отъ 5—7 веч.  
—ВРАЧЕБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА Ю. М. Розовскаго. Приемъ отъ 8 у. до 10 веч. Лечение, пломбиров.,

**ЗУБНОЙ ВРАЧЪ** **Чеславъ Леоновичъ Ивановскій.**  
Ул. Гоголя, № 6. Приемъ 9—12 у. и 5—7 ч. вечера. 24075—13

**П. Г. ВАЛЬТЕРЪ**  
зубной врачъ возвратился. Петровскій пер., № 12.

**ШАМПАНСКОЕ**  
**ЛУИ ДЕ БАРИ**  
Первоклассная французская марка! Розливъ въ Россіи. Экономія 2рб на пошлинѣ!  
23181 25—11

**Съездъ городскихъ дѣятелей.**

Сейчасъ въ Кіевѣ, который по текущему году можно назвать городомъ съездовъ, происходитъ съездъ городскихъ дѣятелей по вопросу объ улучшеніи городскихъ финансовъ.

Важность этого съезда ясна для жителей всѣхъ городовъ.

Возьмемъ хотя бы нашъ Харьковъ. Университетскій городъ этотъ нынѣ напоминаетъ какую-нибудь азиатскую трущобу.

Новѣроятно отвратительныя мостовыя, испорченныя къ тому же раскопками; отвратительная грязь или укасающая пыль; нигуда негодное освѣщеніе; недостатокъ воды, вслѣдствіе чего нѣтъ поливки улицъ, или она производится, возбуждая смѣхъ, изъ садовыхъ леекъ и т. д. и т. п.

Единственное утѣшеніе, что, за рѣдчайшими исключеніями, тоже самое замѣчается и во всѣхъ городахъ.

Главною причиною такого убожества

последнихъ, такой некультурности—является отсутствіе средствъ.

Достаточно сказать, что, по даннымъ за 1909 г., 248 изъ общаго числа 660 городовъ Европейской Россіи, или 30,8%, свели свои счета съ солиднымъ дефицитомъ.

Нѣтъ ничего поэтому удивительнаго, что не только такъ называемое «благоустройство» городовъ не выдерживаетъ критики, а они во многихъ отношеніяхъ отстали даже отъ сельской культуры, насаждаемой земствами.

Въ самомъ дѣлѣ, изъ 426 уѣздныхъ земствъ только восемь, или 1,8%, не приступили къ осуществленію всеобщаго обученія.

Въ то же время изъ числа 970 городскихъ поселеній всей Россіи 612, или болѣе 63%, и не думали еще о всеобщемъ обученіи.

Даже въ нашемъ Харьковѣ оно далеко не осуществлено, не говоря уже о томъ, что университетскій городъ отсталъ отъ уѣздовъ въ томъ отношеніи, что земства переводятъ свои школы на четырехлѣтній курсъ, а въ Харьковѣ и не помышляютъ о повышенномъ типѣ, и для дѣвочекъ, напр., нѣтъ ни одной школы выше примитивно-начальной.

Въ 1909 году цѣлыхъ 30 городовъ ни мѣднаго гроша не издержали на нужды народнаго образованія, а 359 городовъ затратили не болѣе 5 тысячъ рублей, причѣмъ 134 города ассигновали всего по одной тысячѣ рублей.

Не въ лучшемъ положеніи и городская медицина.

Въ названномъ году 79 городовъ одной Европейской Россіи вовсе обошли вопросъ о здравіи населенія и ничего не внесли въ смѣту на медицину!

А 445 городовъ ассигновали менѣе 5000 руб.

Такъ что лишь 36 городовъ Европейской Россіи изъ общаго числа 660, т.-е. немного болѣе 5%, отпустили болѣе или менѣе замѣтныя суммы на медицину.

Въ результатъ получается, что подавляющее большинство городовъ и лечатъ, и обучаютъ свое населеніе за счетъ земства, пользуясь и вообще земскою культурою, если можно такъ выразиться.

Нужно ли говорить, что подобное положеніе совершенно ненормально?

Въ силу массы экономическихъ причинъ города растутъ, но жалкія средства ихъ не даютъ возможности занять подобающее положеніе.

Ясно, что финансовый вопросъ является однимъ изъ существенныхъ для городского самоуправления.

Но есть много и другихъ дефектовъ въ городскихъ дѣлахъ, и мы не понимаемъ, почему кіевскому съезду предоставлено право обсуждать лишь одинъ вопросъ, тѣмъ болѣе, что бюджетъ тѣснѣйшимъ образомъ связанъ со всеми отраслями городского хозяйства.

Вѣдь, врядъ ли кто можетъ отрицать, что немыслима городская реформа безъ реформы избирательной системы, и мы не знаемъ, возможно ли кіевскому съезду не затронуть этого самого существеннаго вопроса.

**И. П. Бѣлоконскій.**

**Маленькія**

Столичныя просьбы объ упрощеніи урбанизаций утѣшительны...

Вѣрить, или нѣтъ? «Потышныя» въ такомъ фартитися, чтобы упростили. По Яичевскіе не п что изъ потыш ченные революю же, но; мало л Яичевскіе... У скимъ строемъ увлекались до о не слушали рали и поощр не потышных чиковъ, включъздка въ Пите бахмутскаго и доражила всѣ ровь и педагог Шутка ли, ральскаго чина гоги попали в рамъ» и запа преподаваніе въ нѣкоторыхъ пѣшимъ строе барабанный бо тѣли на старо маршировали, къ начальниче

Теперь все манда, и вое «упраздняется» А, можетъ быть, и въ сам Глинки и рѣп Во всякомъ только одного признали, что вредъ наукамъ даже «унтеръ»

Въ это-то у не вѣримъ...

**О чемъ**

Въ «Новой днѣ» писемо цемъ Бунчаковскаго рабочаго мо адресовано юстиціи и соо смертный приг

Если вы осе—и выи приключныхъ день въ испи причиноное преступленіе! чено, и тѣ читаютъ воз почувствуют койнаго.

Вѣрный и павоной

**Зубной врач А. З. АЛЕКСАНДРОВА,**  
ул. Успенская и Успенская, ул. № 31/17.  
Лечение, пломбирование и установка искусств. зубов. Прием от 9-1 ч. и от 4-5 ч. веч. 23947 — 13

**ЗУБНОЙ ВРАЧЪ**

**А. М. Вельбель-Выборнова**  
ПУШКИНСКАЯ, 19, нар. ходъ, тел. 331.  
Лечение, пломбиров., искусство, зубы. Прием от 9-2 и от 4-7 ч. веч. 23787 — 7

**Зубной Ю. М. Розовский** возвраща-  
ется врачъ и лично возобновилъ приемъ отъ 9 до 2 и отъ 4 до 7 ч. веч.

**1-ая ЗУБО** - ВРАЧЕБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА  
**Ю. М. Розовскаго.**  
Приемъ отъ 8 у. до 10 веч.  
Лечение, пломбиров., искусство, ЗУБЫ.  
Московская, № 15, крот. Пекъ. Тел. 20-39.

**ЗУБНОЙ ВРАЧЪ Айзехштадт**  
возвратилась. Приемъ болн. отъ 10 до 5 ч.,  
крожъ воскрес. Рыбная, 23.  
51404 1-1

**ЗУБО** - врачбный кабинетъ  
ЗУБНОГО ВРАЧА **АЛЕКСЪЕВОЙ.**  
Приемъ ежедн. (вр. воскр.) отъ 10-2 и отъ 4-5 ч.  
Рымарская, 26 (во дворъ). Видн. Селлагно.

**ЗУБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА**  
и лабораторія искусственныхъ зубовъ  
**ЗУБН. ВРАЧА ЗУНИНА,**  
Клочковск., 22, уг. Классическ. пер.  
Приемъ болнхъ отъ 9 час. утра до 10 час. веч.  
**Зубной врачъ Зунинъ** лично принимаю.  
отъ 10 час. утра до 4 ч. дня. 24136 — 13

**ЗУБО** - ВРАЧЕБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА  
**ЗУБ. ВР. С. СТЕРНИНЪ.**  
Перова, пер., д. № 9, противъ Русскаго Обще-  
ства, ходъ съ Армянск. переул., телеф. 18-20,  
приемъ отъ 9 ч. ут. до 8 веч. Лечение, пломбир.,  
искусств. ИСКУССТВ. ЗУБОВЪ по таксѣ,  
утвержд. врачбн. отдѣл. 10455 — 4

**ЗУБО** - врачбная ЛЕЧЕБНИЦА,  
Сумская ул., 7, Тел. 10-57.  
**Я. М. ТАРЛОВСКАГО,**  
искусств. зубы, лечение и пломбир.  
Приемъ ежедн. отъ 10 у. до 7 веч. По воскрес. и  
праздн. днямъ отъ 10 до 3 дня. 12480 — 5

**ЗУБОВРАЧЕБНЫЙ КАБИНЕТЪ**  
**З. Г. Шепшелевича**  
**ИСКУССТВ. ЗУБЫ,**  
лечение, пломбирование. Приемъ отъ 10-3 и  
5-7 час. Сумской пер., 2, рядомъ  
со входомъ въ элентротетръ  
XX пѣтъ. 54074 — 8

**ЗУБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА**  
и лабораторія искусственныхъ зубовъ  
**Г. Н. Гинзбурга**  
на Московскои ул., № 6,  
возл. съ Петра пер., гдѣ театръ "Модерн".  
Тел. № 2264. Приемъ отъ 9 ч. утра до 3 ч.  
веч. Г. Н. Гинзбургъ лично принимаетъ отъ  
10-3 час. дня. 17125 — 3

Важность этого съезда неа для жи-  
той всѣхъ городовъ.  
Возможно хотя бы инагъ Харьковъ.  
Университетскій городъ итотъ инѣ  
напоминаеть какую-нибудь азиатскую  
трущобу.  
Непротриво отратителными мостовица,  
испорченными къ тому же раскошками; от-  
ратителная грязь или ужаласющая  
пыль; нивкуда негодное освѣщеніе; недо-  
статокъ воды, вслѣдствіе чего нѣтъ по-  
лилки улицъ, или она пронаводителя, воз-  
буждаа смѣхъ, изъ садовыхъ леекъ и т.  
д. и т. п.  
Единственное утѣшеніе, что, за рѣд-  
чайшими исключеніями, тожо самое заиъ-  
чается и во всѣхъ городахъ.  
Главною причиною такого убожества

Ина, что финансовый вопреть выла-  
отел одиизъ изъ существующихъ для го-  
родского самоуправленія.  
Но есть инаго и другихъ дефектовъ въ  
городскіхъ дѣлахъ, и ми не понимаемъ,  
почему киевскому съезду предоставлено  
право обсуждать лишь одинъ вопреть,  
тѣмъ болѣе, что бюджетъ тѣмъ-иначе об-  
разомъ связанъ со всѣми отраслями го-  
родского хозяйства.  
Видь, прядь ли кто можетъ отри-  
цать, что немилына городская реформа  
безъ реформы избирательной системы, и  
ми не знаемъ, возможно ли киевскому  
съезду не затронуть этого самого суще-  
ственного вопроса.  
**И. П. Бѣлоконскій.**

Въ "Новомъ Рабочемъ"  
итотъ нѣсколь примѣ-  
нень Кутяковъ, и  
снѣмъ рабочаго депута  
во иротековомъ до-  
кстиди и оидеири  
скоротривъ протекторъ  
Еврей на инаго  
и инаго  
прѣдлжннть пр-  
днть въ исполненіи  
прѣдлжннть жиѣ  
преступленнѣи  
чело, и тѣ со-  
читаютъ пакать  
пощувствують ос-  
коянаго.  
Вѣрннй проту  
рабочей партіи.

**ГОЛУБЬ.**

Только о Кіевѣ говорятъ. Только о  
Кіевѣ пишутъ.  
Матери городовъ русскихъ, прелестно-  
му, утопающему въ садахъ и цвѣтахъ  
Кіеву—Красное-солнышко, выпало на до-  
лю стать послѣднее время центромъ об-  
щаго вниманія, средоточіемъ общественно-  
политическаго интереса.  
Въ Кіевѣ—выставка. Въ Кіевѣ—съѣз-  
ды. Въ Кіевѣ—рѣчи.  
Прогулки. Игры. Открытіе памятника.  
Министры среди гостей.  
Прелестная осенняя погода, солнце на  
синемъ небѣ днемъ, иллюминація и му-  
зыка на выставкѣ въ лунные и звѣздные  
вечера.  
Кіевъ убаюканъ «легкимъ звономъ лег-  
кой радости земной»...  
А между тѣмъ надъ всѣми этими киев-  
скими веселіями нависла туча.  
Она давно скоплялась, давно жутко  
сгустилась и омрачаетъ собою киевскія  
торжества.  
Туча эта—«дѣло Бейлиса».  
Бѣдный Бейлисъ! Несчастный узникъ!  
Онъ давно въ киевской темницѣ. Давно,  
давно и все напрасно ждетъ дня право-  
судія надъ собою.  
За что такъ долго страдаетъ онъ? Въ  
чемъ обвиняется?  
Что сдѣлалъ онъ дурного? Почему дѣло  
его такъ медленно подвигалось впередъ?  
Не потому ли, что Бейлисъ обвиняется  
въ невѣроятномъ:  
— Въ ритуальномъ убійствѣ?  
Обвиняется, какъ еврей, въ пролитіи  
христіанской крови во славу своего, ев-  
рейскаго, Бога!  
Дѣло Бейлиса создано киевской черной  
сотней.  
И какъ все, что она дѣлаетъ, такъ и  
дѣло Бейлиса—мрачное, темное дѣло.  
Въ основу этого дѣла легла нелѣпая  
средневѣковая легенда объ употребленіи  
евреями, при изготовленіи мацы, хри-  
стіанской крови—легенда, давно опро-  
вергнутая и забытая во всемъ цивилизо-  
ванномъ мірѣ, но злобно воскрешенная  
для недобрыхъ цѣлей и пущенная въ тем-  
ныя невѣжественныя народныя массы,  
какъ навѣть, какъ сознательная ложь.  
— Отъ клеветы всегда что-нибудь  
останется!

Вотъ на что расцѣты!  
Бываютъ моменты, когда люди па-  
даютъ нравственно настолько низко, что  
ни передъ чѣмъ не останавливаются для  
достиженія своихъ низкихъ цѣлей, для  
удовлетворенія своей злобы.  
Ни передъ клеветою, ни передъ преда-  
тельствомъ, ни передъ казною завѣдомо  
невинныхъ.  
Ослѣпленная яростію чернь кричитъ  
тогда:  
— Распни! Распни его!  
Бейлисъ—жертва. Бейлисъ—козель от-  
пущенія.  
Въ дѣлѣ его, какъ въ фокусѣ, сосре-  
точивается весь ужасъ нашего времени—  
людская злоба, вся темная сила людской  
вражды, все безуміе челоѣконенавистни-  
ческихъ призывовъ и своекорыстныхъ  
вождедѣній.  
Кричать:  
— Распни!  
Но, видь, нельзя же осудить челоѣка  
только за то, что онъ еврей!  
У всѣхъ насъ еще въ памяти слова  
защитника Дрейфуса:  
— Нѣтъ болѣе позорнаго имени въ  
исторіи, чѣмъ имя Понтія Пилата!  
Это былъ крикъ души.  
Отъ этого крика содрогнулась въ свое  
время вся обезумѣвшая, расколовшаяся  
на два враждебныхъ лагеря, Франція.  
Этотъ страхъ позора витаетъ и около  
дѣла Бейлиса.  
Около этого дѣла давно ведется скры-  
тая закулисная борьба.  
Борьба страстей.  
Борьба неправды людской съ голосомъ  
совѣсти челоѣческой.  
Предстоящій судъ надъ Бейлисомъ при-  
водитъ въ содроганіе индѣющихъ совѣтъ...  
Потому колебанія, нерѣшительность. По-  
тому волокита въ этомъ дѣлѣ.  
Вся исторія еврейскаго народа, всѣ ав-  
торитетные голоса европейскаго ученаго  
міра громко свидѣтельствуютъ о томъ, что  
обвиненіе евреевъ въ употребленіи хри-  
стіанской крови съ ритуальными цѣлями  
есть навѣть, что всѣ бывшіе судебные  
процессы по такимъ дѣламъ, возбуждав-  
шіеся когда-либо противъ евреевъ, всегда  
оказывались неосостоятельными.

И все же киевля-  
ется за дѣло Бейли-  
состоятельное дѣло,  
важный навѣть.  
И противъ обо-  
Противъ евреевъ  
Противъ древя  
шаго въ лучахъ св-  
народа. Противъ м-  
турнаго народа—я-  
зарѣ исторіи, ере-  
языческаго міра,  
природы, въ лучи  
антропоморфныя  
отвѣ и исповѣ-  
первыи провозгла-  
софски-возвышенн-  
номъ—о Богѣ-Ду-  
начала, ни конца,  
да, видь времени  
бывшемъ, существъ  
шемъ начало евре-  
Передъ величїи-  
нымъ сознаниемъ  
ки жизни и смер-  
Силы, умолкаетъ  
рѣя.  
Еврей не емѣ  
страшное, священ-  
чаегъ Бога!  
Навѣть проири  
въ средѣ котораи  
—тотъ самый Хр-  
гласнть, что Богъ  
живетъ въ насъ-  
и Любовь—тотъ  
не котораго мы  
своей вѣрою, а I  
жизнѣ!  
Можно ли ос-  
величайшихъ дре-  
основныхъ запов-  
«не убій»? Траг-  
секту, религію,  
душу челоѣческую  
тыльникомъ Бога  
Когда судили  
этихъ невѣжест-  
дей, этихъ «языч-  
земли,—судили т-  
ство, за пролитїе  
цѣлью жертвопр-  
Короленко, защ-  
прочиталъ передъ  
ковъ.  
Оказалось, что  
ся Богу такъ:  
«...Благословен  
вышній свѣтъ і  
вешнымъ хлѣбомъ!

# Маленькія замѣтки.

## Упраздненіе?

Столичныя газеты передають, что попрось объ упраздненіи потѣшныхъ организаций рѣшено въ утвердительномъ смыслѣ...

Вѣрить, или не вѣрить этому сообщенію? «Потѣшные» и потѣхи были у насъ въ такомъ фаворѣ, что какъ-то не вѣрится, чтобы ихъ сразу взяли да и упразднили. Положимъ, разные Глинки-Ячевскіе не переставали предупреждать, что изъ потѣшныхъ могутъ выйти «обученные революціонеры», а то и еще хуже, но, мало ли о чемъ «предупреждали» Ячевскіе... У насъ потѣшными, солдатскимъ строемъ, казарменной дисциплиной увлекались до такой степени, что не только не слушали предупрежденій, но одобряли и поощряли именно военное обученіе потѣшныхъ до стрѣлковъ и развѣдчиковъ, включительно. Триумфальная побѣдка въ Питерѣ инициатора потѣшныхъ бахмутскаго инспектора Луцкевича взбудоражила всѣхъ российскихъ инспекторовъ и педагоговъ.

Шутка ли, домаршироваться до генеральскаго чина! Въ концѣ концовъ педагоги попали на выучку къ «унтеръ-церамъ» и запаснымъ фельдфебелямъ, ибо преподаваніе науки было тѣсно связано въ пѣвоторыхъ учебныхъ округахъ съ пѣшимъ строемъ... Маршировали подъ барабанный бой до упаду, потѣли, кричали на старости лѣтъ и, чѣмъ больше маршировали, тѣмъ ближе становились къ начальническому сердцу...

Теперь все это—и маршировка, и команда, и военная гимнастика—вдруг «упраздняется»... Не вѣрится что-то...

А, можетъ быть, и правда? Можетъ быть, и въ самомъ дѣлѣ слышали гласъ Глинки и рѣшили престѣчь...

Во всякомъ случаѣ, не можетъ быть только одного: быть не можетъ, чтобы признали, что увлеченіе строемъ было во вредъ наукамъ, и что всему есть мѣра, — даже «унтеръ-церской» словесности...

Въ это-то ужъ, извините, мы совѣмъ не вѣримъ...

А. Епифанскій.

# О чемъ пишутъ.

## Люди принципа.

Въ «Новой Рабочей Газетѣ» приводится письмо вдовы убитаго черносотенцемъ Кунчакомъ выдающагося австрійскаго рабочаго депутата Шумейера. Письмо адресовано австрійскому министру юстиціи и содержитъ просьбу отъменить смертный приговоръ суда убійцѣ Кунчаку.

Если вы этого не сдѣлаете—пишеть въ вынесенный вѣнскимъ судомъ присяжныхъ приговоръ будетъ правдивъ въ исполненіе, то неслыханное горе, причиненное мнѣ и тремъ моимъ дѣтямъ преступленіемъ Кунчака, будетъ увеличено, и тѣ сотни тысячъ, которыя почитаютъ память моего дорогого мужа, почувствуютъ оскорбленіе памяти покойнаго.

Вѣрный программѣ австрійской с.-д. рабочей партіи, требующей отъ насъ

И все же кievскія черныя сотни цѣлится за дѣло Бейлиса, за безнадежно несостоятельное дѣло, за свой тусклый кровавый наѣтъ.

смертной казни, мой мужъ въ теченіе всей своей общественной дѣятельности усно и печатно выступалъ за уничтоженіе смертной казни и въ качествѣ депутата подписывалъ предложенія с.-д. партіи въ палатѣ депутатовъ, требовавшія освобожденія Австріи отъ этого варварскаго наказанія. Если онъ въ качествѣ члена законодательнаго корпуса не могъ достигнуть цѣли, выраженной въ этихъ требованіяхъ, то, по крайней мѣрѣ, изъ-за него не должно произойти то, что внушало ему отвращеніе. Глубокую скорбь вызвало преступленіе, жертвой котораго сталъ мой дорогой мужъ, у всѣхъ с.-д. Австріи; но еще у свѣжей могилы его представитель многихъ сотенъ тысячъ организованныхъ рабочихъ Австріи заявилъ, что смерть, какую бы скорбь и горе она ни вызвала, не можетъ быть возмѣщена новой смертью.

Въ согласіи съ правленіемъ пѣмечкой с.-д. въ Австріи, къ которому мой мужъ принадлежалъ въ теченіе 2-хъ десятилѣтій, и въ согласіи съ взглядами с.-д., я прошу васъ, г. министр юстиціи, принять мѣры, чтобы казнь Павла Кунчака не была совершена.

## Мальбругъ въ походъ собрался.

Очередной націоналистическій шумъ въ Кіевѣ закончился очереднымъ мыльнымъ пузыремъ. Страна все неохотнѣе поддается восхваленіямъ и истерикамъ, оплачиваемымъ казенными жирными бутербродами.

«Рус. Вѣд.» отзываются на минувшее торжество, ставя, по обыкновенію, вопросъ ребромъ.

Гора родила мышъ. Передъ кievскими торжествами намъ усиленно твердили о важныхъ политическихъ совѣщаніяхъ, имѣющихъ состояться въ Кіевѣ при открытіи памятника П. А. Столыпину или въ ближайшіе вслѣдъ за этимъ открытіемъ дни. Националисты отпразднелись въ Кіевѣ какими то политическими именинниками. Они собирались выступить тамъ въ роли серьезной политической партіи, намѣчающей курсъ государственной жизни, вырабатывающей будущій центръ Государственной Думы, указующей пути вѣчно колеблющимся октябристамъ и т. д. Октябристы также отправились въ Кіевъ съ многочисленными минами. Ихъ лидеры давали интервью, въ которыхъ въ самодовольствителенномъ тонѣ заинтересовывали своихъ слушателей намеками на свою позицію при предстоящихъ совѣщаніяхъ съ националистами: изъ этихъ намековъ выходило, что октябристы окажутся не чуждыми взаимности по отношенію къ націоналистамъ, то, наоборотъ, создавалось впечатлѣніе, что октябристы—старые воробы и ихъ на мякинѣ не проведешь, и націоналистамъ поэтому нечего бить въ побѣдные литавры, такъ какъ безъ октябристовъ они одни ничего не значатъ. Словомъ, националисты ѣхали въ Кіевъ съ такимъ видомъ, какъ-будто отъ нихъ зависитъ что-то начать важное, а октябристы—съ такимъ видомъ, какъ-будто отъ нихъ зависитъ обезпечить или пѣтъ успѣхъ этому начинанію. Тѣ и другіе одинаково придавали своему съѣзду въ Кіевѣ значеніе необыкновенно серьезное, и легковѣрные ловцы политическихъ сенсацій

готовы уже были вообразить, что это настоящее хозяйное положеніе Кіева въ Кіевѣ рѣшить и вѣдать судьбы Россіи...

И вотъ памятникъ Столыпину открытъ, произнесенъ рѣчи, въ которыхъ ораторы возпарили въ похвалахъ покойному премьеру на высоту головокружительную, всѣ уже развѣхались, все кончено,—и что же случилось съ широко-вѣщательными планами и обѣщаніями высокополитическихъ совѣщаній и рѣшеній? На повѣрку обнаружилось: чистый нуль, сплошная пустышка, «Хозяева положенія» на дѣлѣ оказались пустопорожними фанфарами; ихъ планы, предположенія, дипломатическія взаимныя пикировки, глубокомысленныя соображенія,—все свелось на искусственно взболтанную пѣну, которая помѣшала бы и улетучилась въ одинъ мигъ, безъ всякаго слѣда. Совершенно неправильно было бы назвать это неудачей задуманныхъ комбинацій. Неудачи не было, потому, что нелепо было и не удаваться. Просто-на-просто ничего не было, кромѣ словесной шумихи.

Кое гдѣ въ прессѣ ставился уже вопросъ: что означаетъ безрезультатный исходъ октябристско-націоналистическаго съѣзда въ Кіевѣ? Не значить ли это, что октябристы откачнулись отъ націоналистовъ и почувствовали тягу влѣво? Не окажетъ ли это вліянія на предстоящую сессію Государственной Думы? И если окажетъ, то въ какой степени?

Боже, какое праздное толченіе воды всѣ эти вопросы и предположенія! Не пора ли понять, что всѣ эти сенсационныя извѣстія о томъ, что октябристы покачнулись влѣво или что они оная покачнулись вправо,—точно такая жѣ пустопорожня пѣна, какъ и недавніе сборы націоналистовъ на какіе то важные подвиги въ Кіевѣ. Националисты трубятъ въ трубы, октябристы качаются на качеляхъ,—все это не имѣетъ ни малѣйшаго отношенія къ тому, чѣмъ дѣйствительно живетъ сейчасъ страна, что эрѣветъ въ ея глубинахъ, къ чему зываютъ ея насущныя потребности.

Намъ, можетъ быть, возразятъ на это, что націоналисты и октябристы суть партіи, съ которыми считаются руководители политики, и потому нельзя такъ легко относиться къ направленію и перемѣнамъ ихъ настроеній. Вотъ надъ этой стороной вопроса приздуматься стоить. Въ переживаемый нами моментъ степень воздѣйствія той или иной партіи или группы на руководителей политики обратно пропорциональна степени близости данной партіи или группы къ наиболее жизненнымъ задачамъ государственнаго развитія и наиболее реальнымъ народнымъ нуждамъ.

Серьезные руководители политики поспѣшили бы сдунуть пѣну, чтобы увидѣть, что скрыто за ея шипящей оболочкой. У насъ же какъ-будто рады тому, что пѣна застилаетъ глаза и извѣщаетъ отъ необходимости напряженно вглядываться въ глубину. А что, если въ глубинѣ начинаютъ назрѣвать сюрпризы, гораздо болѣе важные, нежели склоненіе октябристовъ вправо или влѣво?

Последній вопросъ, впрочемъ, надо понимать, какъ риторическій, отвѣтъ на который подразумевается самъ собою.

вѣтъ уже крыломъ своимъ густую, долгу неподвижно стоящую надъ этимъ дѣломъ атмосферу «человѣконенавистничества».

...в исполнении, то посланное горе, причисленное мнѣ и тремъ моимъ дѣтямъ преступникомъ Кунчака, будетъ увеличено, и тѣ сотни тысячъ, которыя почитаютъ память моего дорогого мужа, почувствуютъ оскорбленіе памяти покойнаго.

Вѣрный программѣ австрійской с.-д. рабочей партіи, требующей отмѣны

И все же кievская черная сотня цѣпляется за дѣло Бейлиса, за безнадежно несостоятельное дѣло, за свой гнусный кровавый навѣтъ.

И противъ кою навѣтъ?

Противъ евреевъ!

Противъ древняго, тысячелѣтія живущаго въ лучахъ свѣта исторической науки народа. Противъ мудраго, издревле культурнаго народа—народа, который еще на зарѣ исторіи, среди окружавшаго его языческаго міра, поклонявшася силамъ природы, въ лучшемъ случаѣ имѣвшаго антропоморфныя представленія о божествѣ и иновѣдовавшаго многобожіе, первый провозгласилъ отвлеченное, философски-возвышенное понятіе о Богѣ Единомъ—о Богѣ-Духѣ, не имѣющемъ ни начала, ни конца, существовавшемъ всегда, вѣвъ времени и пространства, всегда бывшемъ, сущемъ и будущемъ, даровавшемъ начало всему живому.

Передъ величіемъ Бога, передъ ужаснымъ сознаніемъ неостижимости загадки жизни и смерти, какъ проявленій Его Силы, умолкаетъ голосъ правовѣрнаго еврея.

Еврей не смѣетъ произносить это страшное, священное слово, которое означаетъ Бога!

Навѣтъ произносится противъ народа, въ средѣ котораго воплотился Христосъ,—тотъ самый Христосъ, который провозгласилъ, что Богъ—нашъ Отецъ, что Онъ живетъ въ насъ—что Онъ есть Совѣсть и Любовь—тотъ Христосъ, кроткое ученіе котораго мы всѣ, христіане, признали своей вѣрой, а Его Самого—Сыномъ Божиимъ!

Можно ли оскорблять такъ одну изъ величайшихъ древнихъ религій, одна изъ основныхъ заповѣдей которой гласитъ: «не убій»? Трактовать, какъ изувѣрную секту, религію, которая провозглашаетъ душу человеческую «дочерью неба», «святѣйшикомъ Бога»? (Талмудъ).

Когда судили мултанскихъ вотяковъ, этихъ невѣжественныхъ, полудикахъ людей, этихъ «язычниковъ» темной русской земли,—судили тоже за ритуальное убійство, за пролитіе христіанской крови съ цѣлью жертвоприношенія Богу,—В. Г. Короленко, защищавшій подсудимыхъ, прочиталъ передъ судомъ молитву вотяковъ.

Оказалось, что «язычники» эти молятъ Богу такъ:

«...Благословенный, великій Боже, всевышній свѣтъ и близина, неприкосновеннымъ хлѣбомъ и неприкосновенными

яствами мы тебя чтимъ и понимаемъ... —Великій, милый Боже, всевышній свѣтъ, небесную воду дающій и дождемъ землю оплодотворяющій, не сердись на насъ и не гнѣвайся: мы, какъ маленький дѣти, ничего не знаемъ, ничего не понимаемъ. Да будетъ тебѣ угодно все то по твоей волѣ, великій, свѣтлый Боже».

Если даже «язычники», темные вотяки, съ трепетомъ и страхомъ, въ сознаніи своего дѣтскаго незнанія и непониманія, съ чистымъ сердцемъ обращаются къ своему Богу и чтутъ его «неприкосновеннымъ хлѣбомъ и неприкосновенными яствами»,—мыслимо ли допустить, чтобы несравненно болѣе культурный еврейскій народъ, несмѣющій даже произнести имени своего Бога, сталъ осквернять «неприкосновенныя» яства, изготовляемыя въ честь этого Бога, примѣсью крови своихъ ближнихъ?

Нѣтъ, если были оправданы въ Нижнемъ-Новгородѣ въ русскомъ судѣ мултанскіе вотяки, то тѣмъ болѣе долженъ быть оправданъ въ Кіевѣ обвиняемый въ однородномъ преступленіи еврей Бейлисъ, хотя бы его и не защищала славный самъ именемъ своимъ защитникъ В. Г. Короленко.

И Бейлисъ, конечно, будетъ оправданъ. Уже есть тому признаки. Вы, конечно, запомнили, читатель, рассказанный на-дняхъ «Вѣстникомъ Европы» и повторенный многими газетами случай, происшедшій въ залѣ суда во время разбора дѣла мултанскихъ вотяковъ.

Слѣдствіе судебное закончилось. Выяснилось, что побой, насилія, запугиваніе—все было пущено въ ходъ, чтобы подготовить нужныхъ свидѣтелей.

Тѣмъ не менѣе, прокуроръ началъ свою обвинительную рѣчь... И вотъ, «во время рѣчи прокурора—разсказываетъ «Вѣстникъ Европы»,—случился маленький эпизодъ, смутившій его и заставившій на мигъ прервать свое обвиненіе. Въ открытое окно, въ залу суда влетѣлъ голубъ, сдѣлавъ нѣсколько круговъ надъ судейскимъ столомъ—и снова вылетѣлъ на просторъ... И въ сгустившейся атмосферѣ челоѣконеаивистничества этотъ голубъ показался какимъ-то символомъ вѣчной, высшей справедливости».

Дѣло Бейлиса еще не кончено, рѣшительный актъ въ немъ—судъ—еще только близится и совершится на этихъ дняхъ. А между тѣмъ кроткій голубъ челоѣческой совѣсти, какъ будто влетѣлъ уже въ это страшное дѣло, какъ бы раз-

въ глубинѣ начинають изрѣзать сурпризы, гораздо болѣе важныя, нежели склоненіе октябристовъ право или лѣво?

Последній вопросъ, впрочемъ, надо понимать, какъ риторическій, отвѣтъ на который подразумевается самъ собою.

Вѣтъ уже крыломъ своимъ густую, долго неподвижно стоявшую надъ этимъ дѣломъ атмосферу «челоѣконеаивистничества».

«Русскія Вѣдомости» передаютъ подробности происшедшихъ недавно совѣщаній высшихъ чиновъ министерства юстиціи въ Кіевѣ и Петербургѣ по дѣлу Бейлиса.

Изъ обширнаго матеріала, который прошелъ передъ совѣщаніемъ, и изъ докладовъ прокурора Чаплинскаго и начальника кievскаго сыскаго отдѣленія, какъ передаютъ «Р. В.», сами участники совѣщанія не вынесли твердаго убѣжденія въ томъ, что убійство Ющинскаго носило ритуальный характеръ. Слишкомъ неубѣдительными даже для нихъ казались кофевенныя улики въ видѣ разсказовъ о приготовленіи мацы, для которой будто бы необходима христіанская кровь, и т. п. Когда же одинъ изъ членовъ совѣщанія указалъ, что такой обвинительный матеріалъ врядъ ли будетъ убѣдителенъ для состава присяжныхъ засѣдателей, совѣщаніе высказалось за то, чтобы прокурорская власть не особенно настаивала на ритуальномъ характерѣ преступленія, а допускала возможность и простого убійства.

Въ этомъ именно смыслъ министерствомъ юстиціи составляется инструкція, которая будетъ отправлена до разбора дѣла председателю кievской судебной палаты для руководства и направленія судебного процесса по дѣлу Бейлиса».

Если вѣрно это извѣстіе, то оно знаменательно и отрадно.

Оно указываетъ, что пошатнулось уже дѣло кievской черной сотни, что прилетѣлъ уже чистый голубъ и рѣшетъ надъ страшнымъ дѣломъ Бейлиса, чтобы опять напомнить людямъ о вѣчной высшей справедливости, напомнить о томъ, что, если оправданы были и очищены отъ навѣта мултанскіе вотяки, то тѣмъ болѣе долженъ быть оправданъ Бейлисъ по обвиненію въ дѣяніи, въ совершеніи котораго имъ даже официальные представители власти усумнились...

Пусть же скорѣй настанетъ день суда надъ Бейлисомъ.

Пусть закончатся шумныя кievскія торжества еще однимъ праздникомъ.

Великимъ, радостнымъ, всероссійскимъ праздникомъ:

— Торжествомъ правосудія!

Наблюдатель.

ИСКУССТВ. ЗУБЫ.  
АЛЕКСЬЕВОЙ.  
ЛЕЧЕБНИЦА  
ЗУБОВ  
ЗУНИНА,  
С. СТЕРНИНЪ.  
ЛЕЧЕБНИЦА  
АРЛОВСКАГО,  
ЛЕЧЕБНИЦА  
ЛЕПШЕЛЕВИЧА  
ССТВ. ЗУБЫ,  
ЛЕЧЕБНИЦА  
МИНЗБУРГА

Главною причиною такого убожества

# ГОЛУБЬ.

Только о Киевъ говорить. Только о Киевъ пишутъ.  
Матери городовъ русскихъ, прелестному, утопающему въ садахъ и цвѣтахъ Киеву—Красное-солнышко, выпало на долю стать послѣднею время центромъ общаго вниманія, средоточіемъ общественно-политическаго интереса.  
Въ Киевѣ—выставка. Въ Киевѣ—связки. Въ Киевѣ—рѣчи.  
Прогулки. Игры. Открытіе памятника. Министры среди гостей.  
Прелестная осенняя погода, солнце на синемъ небѣ днемъ, иллюминація и музыка на выставкѣ въ лунные и звѣздные вечера.  
Киевъ убаюканъ «легкимъ звономъ легкой радости земной»...  
А между тѣмъ надъ всеми этими киевскими веселіями нависла туча.  
Она давно скончалась, давно жутко ступила и омрачаетъ собою киевскія торжества.  
Туча эта—«дѣло Бейлиса».  
Бѣдный Бейлисъ! Нечастный узникъ! Онъ давно въ киевской темницѣ. Давно, давно и все напрасно ждетъ дня правосудія надъ собою.  
За что такъ долго страдаетъ онъ? Въ чемъ обвиняется?  
Что сдѣлалъ онъ дурного? Почему дѣло его такъ медленно подвигалось впередъ?  
Но потому ли, что Бейлисъ обвиняется въ антисемитизмъ?  
— Въ ритуальномъ убійствѣ?  
Обвиняется, какъ еврей, въ пролитіи христіанской крови во славу своего, еврейскаго, Бога!  
Дѣло Бейлиса создано киевской черной силой.  
И какъ все, что она дѣлаетъ, такъ и дѣло Бейлиса—крайнее, темное дѣло.  
Въ основу этого дѣла легла нелѣпая средневековая легенда объ употребленіи еврейки, при изготовленіи мацы, христіанской крови—легенда, давно опровергнутая и забытая во всемъ цивилизованномъ мірѣ, но злобно воскрешенная для возбужденія цѣпей и пущенная въ темныя, вѣжественныя народныя массы, какъ навѣть, какъ сознательная ложь.  
— Отъ клеветы всегда что-нибудь остается!

Вотъ на что расчесть!  
Бываютъ моменты, когда люди падаютъ нравственно настолько низко, что ни передъ чѣмъ не останавливаются для достиженія своихъ низкихъ цѣлей, для удовлетворенія своей злобы.  
Ни передъ клеветою, ни передъ предательствомъ, ни передъ казною завѣдомо невинныхъ.  
Ослѣпленная яростію чернь кричитъ тогда:  
— Распи! Распи его!  
Бейлисъ—жертва. Бейлисъ—козелъ отпущенія.  
Въ дѣлѣ его, какъ въ фокусѣ, сосредоточивается весь ужасъ нашего времени—людская злоба, вся темная сила людской вражды, все безуміе челоуконенавистническихъ призывовъ и своекорыстныхъ вождельній.  
Кричатъ:  
— Распи!  
Но, вѣдь, нельзя же осудить человѣка только за то, что онъ еврей!  
У всѣхъ насъ еще въ памяти слова защитника Дрейфуса:  
— Нѣтъ болѣе позорнаго имени въ исторіи, чѣмъ имя Понтія Пилата!  
Это былъ крикъ души.  
Отъ этого крика содрогнулась въ свое время вся обезумѣвшая, расколотившаяся на два враждебныхъ лагеря, Франція.  
Этотъ страхъ позора витаетъ и около дѣла Бейлиса.  
Около этого дѣла давно ведется скрытая закулисная борьба.  
Борьба страстей.  
Борьба неправды людской съ голосомъ совѣсти челоуческой.  
Предстоящій судъ надъ Бейлисомъ приводитъ въ содроганіе имѣющихъ совѣсть...  
Потому колебанія, нерѣшительность. Потому волонитъ въ этомъ дѣлѣ.  
Вся исторія еврейскаго народа, всѣ авторитетные голоса европейскаго ученаго міра громко свидѣтельствуютъ о томъ, что обвиненія евреевъ въ употребленіи христіанской крови съ ритуальными цѣлями есть навѣть, что всѣ бывшіе судебные процессы по такимъ дѣламъ, возбуждавшіеся когда-либо противъ евреевъ, всегда оказывались несостоятельными.

Вѣрный прогрессъ австрійской с.-д. рабочей партіи, требующей отмѣны

И все же киевская черная сотня цѣпляется за дѣло Бейлиса, за безнадежно несостоятельное дѣло, за свой гнусный кровавый навѣтъ.  
И противъ кою навѣтъ? Противъ евреевъ!  
Противъ древняго, тысячелѣтія живущаго въ лучахъ свѣта исторической науки народа. Противъ мудраго, издревле культурнаго народа—народа, который еще на зарѣ исторіи, среди окружающаго его языческаго міра, поклонявшася силамъ природы, въ лучшемъ случаѣ имѣвшаго антропоморфныя представленія о божествѣ и исповѣдовавшаго многобожіе, первый провозгласилъ отвлеченное, философски-возвышенное понятіе о Богѣ Единомъ—о Богѣ-Духѣ, не имѣющемъ ни начала, ни конца, существовавшемъ всегда, въ времени и пространствѣ, всегда бывшемъ, сущемъ и будущемъ, даровавшемъ начало всему живому.  
Передъ величіемъ Бога, передъ ужаснымъ сознаниемъ непостижимости загадки жизни и смерти, какъ проявленій Его силы, умолкаетъ голосъ правовѣрнаго еврея.  
Еврей не смѣетъ произносить это страшное, священное слово, которое означаетъ Бога!  
Навѣтъ произносится противъ народа, въ средѣ котораго воплотился Христосъ,—тотъ самый Христосъ, который провозгласилъ, что Богъ—нашъ Отецъ, что Онъ живетъ въ насъ—что Онъ есть Совѣсть и Любовь—тотъ Христосъ, кроткое учене котораго мы всѣ, христіане, признали своей вѣрою, а Его Самого—Сыномъ Божиимъ!  
Можно ли оскорблять такъ одну изъ величайшихъ древнихъ религій, одна изъ основныхъ заповѣдей которой гласитъ: «не убій»? Трактовать, какъ изувѣрную секту, религію, которая провозглашаетъ душу челоуческую «дочерью неба», «святительникомъ Бога»? (Талмудъ).  
Когда судили мултанскіе вотяковъ, этихъ невѣжественныхъ, полудикахъ людей, этихъ «язычниковъ» темной русской земли,—судили тоже за ритуальное убійство, за пролитіе христіанской крови съ цѣлью жертвоприношенія Богу,—В. Г. Короленко, защищавшій подсудимыхъ, прочиталъ передъ судомъ молитву вотяковъ.  
Оказалось, что «язычники» эти молятъ Богу такъ:  
«...Благословенный, великій Боже, всевышній свѣтъ и бѣлизна, неприкосновеннымъ хлѣбомъ и неприкосновенными

лествами мы тебя чтимъ и понимаемъ... —Великій, милый Боже, всевышній свѣтъ, небесную воду дающій и дождемъ землю оплодотворяющій, не сердись на насъ и не губайся; мы, какъ маленькіи дѣти, ничего не знаемъ, ничего не понимаемъ. Да будетъ тебѣ угодно все то по твоей волѣ, великій, свѣтлый Боже».  
Если даже «язычники», темные вотяки, съ трепетомъ и страхомъ, въ сознаниіи своего дѣтскаго незнанія и непониманія, съ чистымъ сердцемъ обращаются къ своему Богу и чтутъ его «неприкосновеннымъ хлѣбомъ и неприкосновенными яствами»,—мыслимо ли допустить, чтобы несравненно болѣе культурный еврейскій народъ, несмѣющій даже произнести имени своего Бога, сталъ оскорблять «неприкосновенныя» яства, изготовляемыя въ честь этого Бога, примѣсью крови своихъ ближнихъ?  
Нѣтъ, если были оправданы въ Нижнемъ-Новгородѣ въ русскомъ судѣ мултанскіе вотяки, то тѣмъ болѣе долженъ быть оправданъ въ Киевѣ обвиняемый въ однородномъ преступленіи еврей Бейлисъ, хотя бы его и не защищалъ славный самымъ именемъ своимъ защитникъ В. Г. Короленко.  
И Бейлисъ, конечно, будетъ оправданъ. Уже есть тому признаки.  
Вы, конечно, запомнили, читатель, сказанный на-дняхъ «Вѣстникомъ Европы» и повторенный многими газетами случай, происшедшій въ залѣ суда во время разбора дѣла мултанскихъ вотяковъ.  
Слѣдствіе судебное закончилось. Выяснилось, что побои, насилие, запугиваніе—все было пущено въ ходъ, чтобы подготовить нужныхъ свидѣтелей.  
Тѣмъ не менѣе, прокуроръ началъ свою обвинительную рѣчь...  
И вотъ, «во время рѣчи прокурора» рассказываетъ «Вѣстникъ Европы», случился маленькій эпизодъ, смутившій его и заставившій на мигъ прервать свое обвиненіе. Въ открытое окно, въ залу суда влетѣлъ голубь, сдѣлавъ нѣсколько круговъ надъ судейскимъ столомъ—и снова вылетѣлъ на просторъ... И въ смутившейся атмосферѣ челоуконенавистничества этотъ голубь показался какимъ-то символомъ вѣчной, высшей справедливости».  
Дѣло Бейлиса еще не кончено, рѣшительный актъ въ немъ—судъ—еще только близится и совершится на этихъ дняхъ. А между тѣмъ кроткій голубь челоуческой совѣсти, какъ будто влетѣлъ уже въ это страшное дѣло, какъ бы раз-

вѣлъ уже крыломъ своимъ густую, долго неподвижно стоявшую надъ этимъ дѣломъ атмосферу «челоуконенавистничества».  
«Русскія Вѣдомости» передаютъ подробности происходившихъ недавно совѣщаній высшихъ чиновъ министерства юстиціи въ Киевѣ и Петербургѣ по дѣлу Бейлиса.  
Изъ обширнаго матеріала, который прошелъ передъ совѣщаніемъ, и изъ докладовъ прокурора Чаплинскаго и начальника киевскаго сыскаго отдѣленія, какъ передаютъ «Р. В.», сами участники совѣщанія не вынесли твердаго убѣжденія въ томъ, что убійство Ющинскаго носило ритуальный характеръ. Слишкомъ небудительными даже для нихъ казались косвенныя улики въ видѣ рассказовъ о приготовленіи мацы, для которой будто бы необходима христіанская кровь, и т. п. Когда же одинъ изъ членовъ совѣщанія указалъ, что такой обвинительный матеріалъ врядъ ли будетъ убѣдительно для состава присяжныхъ засѣдателей, совѣщаніе высказалось за то, чтобы прокурорская власть не особенно настаивала на ритуальномъ характерѣ преступленія, а допускала возможность и простого убійства.  
Въ этомъ именно смыслъ министерствомъ юстиціи составляется инструкция, которая будетъ отправлена до разбора дѣла председателю киевской судебной палаты для руководства и направленія судебного процесса по дѣлу Бейлиса.  
Если вѣрно это извѣстіе, то оно знаменательно и отрадно.  
Оно указываетъ, что пошатнулось уже дѣло киевской черной сотни, что прилетѣлъ уже чистый голубь и рѣшетъ надъ страшнымъ дѣломъ Бейлиса, чтобы опять напомнить людямъ о вѣчной высшей справедливости, напомнить о томъ, что, если оправданы были и очищены отъ навѣта мултанскіе вотяки, то тѣмъ болѣе долженъ быть оправданъ Бейлисъ по обвиненію въ дѣланіи, въ совершеніи котораго имъ даже официальные представители власти усумнились...  
Пусть же скорѣй настанетъ день суда надъ Бейлисомъ.  
Пусть закончатся шумныя киевскія торжества еще однимъ праздникомъ. Великимъ, радостнымъ, всероссійскимъ праздникомъ:  
— Торжествомъ правосудія!  
Наблюдатель.

ИСКУССТВ. ЗУБЫ.  
 Московская, № 15, прот. Покр. Тел. 90—39.

**ЗУБНОЙ ВРАЧЬ Айзекштадт**  
 Возвратилась. Приемь болн. отъ 10 до 5 ч.,  
 протв. поскрес. Рыбная, 23.  
 54404 1—1

**ЗУБО** врачебный кабинет  
**ЗУБНОГО ВРАЧА АЛЕКСЬЕВОЙ.**  
 Приемь ежедн. (вр. поскр.) отъ 10-2 и отъ 4-5 ч.  
 Рымарская, 25 (во дворѣ). Вѣдн. Сеплагно.

**ЗУБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА**  
 и лабораторія искусственныхъ зубовъ  
**ЗУБН. ВРАЧА ЗУНИНА,**  
 Клочковск., 22, уг. Классическ. пер.  
 Приемь болннхъ отъ 9 час. утра до 10 час. веч.  
**Зубной врачъ Зунинъ** лично принимаю.  
 отъ 10 час. утра до 4 ч. дня. 24136 — 13

**ЗУБО** - ВРАЧЕБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА  
**ЗУБ. ВР. С. СТЕРНИНЬ.**  
 Перовк. пер., д. № 9, противъ Русскаго Обще-  
 ства, ходъ съ Армянск. переул., телеф. 18—20,  
 приемь отъ 9 ч. ут. до 8 веч. Лечение, пломбир.,  
 вставки. **ИСКУССТВ. ЗУБОВЪ по таксѣ,**  
 утвержд. врачебн. отдѣл. 10455 — 4

**ЗУБО** • врачебная ЛЕЧЕБНИЦА  
 Сумская ул., 7, Тел. 10—57.  
**Я. М. ТАРЛОВСКАГО,**  
 искусств. зубы, лечение и пломбир.  
 Приемь ежедн. отъ 10 у. до 7 веч. По поскр. и  
 праздн. днямъ отъ 10 до 3 дня. 12480 — 5

**ЗУБОВРАЧЕБНЫЙ КАБИНЕТЪ**  
**З. Г. Шепшелевича**  
**ИСКУССТВ. ЗУБЫ,**  
 лечение, пломбирование. Приемь отъ 10—3 и  
 5—7 час. Сумской пер., 2, рядомъ  
 со входомъ въ элентротетр  
**ХХ яѣвъ.** 54074 — 8

**ЗУБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА**  
 и лабораторія искусствяныхъ зубовъ  
**Г. Н. Гинзбурга**  
 на Московскоѣ ул., № 6,  
 ходъ съ Петров. пер., гдѣ театр „Модернъ“.  
 Тел. № 2264. Приемь отъ 9 ч. утра до 3 ч.  
 веч. Г. Н. Гинзбургъ лично принимаетъ отъ  
 10—3 час. дня. 17125 — 3

ГЛАВНОЮ ПРИЧИНОЮ ТАКОГО УБОЖЕСТВА

# ГОЛУ

Только о Кіевѣ говорить. Только о Кіевѣ пишутъ.

Матери городовъ русскихъ, прелестно-  
 му, утопающему въ садахъ и цвѣтахъ  
 Кіеву—Красное-солнышко, выпало на до-  
 ло стать послѣднее время центромъ об-  
 щаго вниманія, средоточіемъ общественно-  
 политическаго интереса.

Въ Кіевѣ—выставка. Въ Кіевѣ—сѣз-  
 ды. Въ Кіевѣ—рѣчи.

Прогулки. Игры. Открытіе памятника.  
 Министры среди гостей.

Прелестная осенняя погода, солнце на  
 синемъ небѣ днемъ, иллюминація и му-  
 зыка на выставкѣ въ лунные и звѣздные  
 вечера.

Кіевъ убаюканъ «легкимъ звономъ лег-  
 кой радости земной»...

А между тѣмъ надъ всѣми этими кіев-  
 скими веселіями нависла туча.

Она давно скоплялась, давно жутко  
 сгустилась и омрачаетъ собою кіевскія  
 торжества.

Туча эта—«дѣло Бейлиса».

Бѣдный Бейлисъ! Несчастный узникъ!  
 Онъ давно въ кіевской темницѣ. Давно,  
 давно и все напрасно ждетъ дня право-  
 судія надъ собою.

За что такъ долго страдаетъ онъ? Въ  
 чемъ обвиняется?

Что сдѣлалъ онъ дурного? Почему дѣло  
 его такъ медленно подвигалось впередъ?  
 Не потому ли, что Бейлисъ обвиняется  
 въ невѣроятномъ:

— Въ ритуальномъ убійствѣ?

Обвиняется, какъ еврей, въ пролитіи  
 христіанской крови во славу своего, ев-  
 рейскаго, Бога!

Дѣло Бейлиса создано кіевскою черной  
 сотней.

И какъ все, что она дѣлаетъ, такъ и  
 дѣло Бейлиса—мрачное, темное дѣло.

Въ основу этого дѣла легла нелѣпная  
 средневѣковая легенда объ употребленіи  
 евреями, при изготовленіи мацы, хри-  
 стіанской крови—легенда, давно опро-  
 вергнутая и забытая во всемъ цивилизо-  
 ванномъ мірѣ, но злобно воскрешенная  
 для недобрыхъ дѣлей и пушечная въ тем-  
 ния невѣжественныя народныя массы,  
 какъ навѣтъ, какъ сознательная ложь.

— Отъ клеветы всегда что-нибудь  
 останется!

Вотъ на  
 Бывають  
 даютъ прав  
 ни передъ  
 достижений  
 удовлетворе  
 Ни перед  
 тельствомъ,  
 невинныхъ.

Ослаблен  
 тогда:

— Распи  
 Бейлисъ—  
 пушечія.

Въ дѣлѣ  
 точивается  
 людская зло  
 вражды, все  
 ческихъ п  
 вождельній.

Кричать:  
 — Распи

Но, вѣдь,  
 только за т

У всѣхъ  
 защитника

— Нѣтъ

исторіи, чѣмъ

Это былъ

Отъ этого

время вся (

на два вражд

Этотъ стр

дѣла Бейлиса

Около этог

тая закулись

Борьба стр

Борьба неп

совѣсти чело

Предстоящ  
 водить въ сод  
 Потому кол  
 тому волокна  
 Вся исторія  
 торитетные п  
 міра громко е  
 обвиненія евр  
 стіанской кров  
 есть навѣтъ,  
 процессы по  
 шіеся когда-л  
 оказывались н



УЮСТЬ ЗУБЫ  
 11-12-13  
 14-15-16  
 17-18-19  
 20-21-22  
 23-24-25  
 26-27-28  
 29-30-31  
 32-33-34  
 35-36-37  
 38-39-40  
 41-42-43  
 44-45-46  
 47-48-49  
 50-51-52  
 53-54-55  
 56-57-58  
 59-60-61  
 62-63-64  
 65-66-67  
 68-69-70  
 71-72-73  
 74-75-76  
 77-78-79  
 80-81-82  
 83-84-85  
 86-87-88  
 89-90-91  
 92-93-94  
 95-96-97  
 98-99-100

АЛЕКСЬЕВОЙ.  
 11-12-13  
 14-15-16  
 17-18-19  
 20-21-22  
 23-24-25  
 26-27-28  
 29-30-31  
 32-33-34  
 35-36-37  
 38-39-40  
 41-42-43  
 44-45-46  
 47-48-49  
 50-51-52  
 53-54-55  
 56-57-58  
 59-60-61  
 62-63-64  
 65-66-67  
 68-69-70  
 71-72-73  
 74-75-76  
 77-78-79  
 80-81-82  
 83-84-85  
 86-87-88  
 89-90-91  
 92-93-94  
 95-96-97  
 98-99-100

ЧЕБНИЦА  
 СТЕННЫХЪ ЗУБОВЪ  
 УНИИ,  
 Классическ. пер.  
 с утра до 10 час. веч.  
 лично примим.  
 24136 — 13

ЛЕЧЕБНИЦА  
 С. СТЕРНИНЪ.  
 Русского Обще-  
 ства, телеф. 18-20,  
 леч. Леченіе, пломбар.,  
 БОВЪ по таксѣ,  
 10455 — 4

ЛЕЧЕБНИЦА  
 ОВСКАГО,  
 леченіе и пломбар.  
 до 7 веч. По воскр. и  
 в 3 дня. 12430 — 5

ШЕЛЕВИЧА  
 ТВ. ЗУБЫ,  
 Пріемъ отъ 10-3 и  
 пер., 2, рядомъ  
 элекроатр  
 54074 — 8

ЛЕЧЕБНИЦА  
 СТЕННЫХЪ ЗУБОВЪ  
 ИНЗБУРГА  
 кой ул., № 6,  
 Мозгасъ,  
 с утра до 3 ч.  
 17115 — 3

Голубь

# ГОЛУБЬ.

Только о Кіевѣ говорить. Только о Кіевѣ писать.

Матери городовъ русскихъ, прелестному, утопающему въ садахъ и цвѣтахъ Кіеву—Красное-солнышко, выпало на долю стать послѣднее время центромъ общаго вниманія, средоточіемъ общественно-политическаго интереса.

Въ Кіевѣ—выставка. Въ Кіевѣ—сѣзды. Въ Кіевѣ—рѣчи.

Прогулки. Игры. Открытіе памятника. Министры среди гостей.

Прелестная осенняя погода, солнце на сипемъ небѣ днемъ, иллюминація и музыка на выставкѣ въ лунные и звѣздные вечера.

Кіевъ убаюканъ «легкимъ звономъ легкой радости земной»...

А между тѣмъ надъ всѣми этими кіевскими веселіями нависла туча.

Она давно скопчалась, давно жутко сгустилась и омрачаетъ собою кіевскія торжества.

Туча эта—«дѣло Бейлиса».

Бѣдный Бейлисъ! Несчастный узникъ!

Онъ давно въ кіевской темницѣ. Давно, давно и все напрасно ждетъ дня правосудія надъ собою.

За что такъ долго страдаетъ онъ? Въ чемъ обвиняется?

Что сдѣлалъ онъ дурного? Почему дѣло его такъ медленно подвигалось впередъ?

Не потому ли, что Бейлисъ обвиняется въ невѣроятномъ:

— Въ ритуальномъ убійствѣ?

Обвиняется, какъ еврей, въ пролитіи христіанской крови во славу своего, еврейскаго, Бога!

Дѣло Бейлиса создано кіевской черной сотней.

И какъ все, что она дѣлаетъ, такъ и дѣло Бейлиса—мрачное, темное дѣло.

Въ основу этого дѣла легла нелѣпая средневѣковая легенда объ употребленіи евреями, при изготовленіи мацы, христіанской крови—легенда, давно опровергнутая и забытая во всемъ цивилизованномъ мірѣ, но злобно воскрешенная для недобрыхъ цѣлей и пушенная въ томъ нія невѣжественныя народныя массы, какъ навѣть, какъ сознательная ложь.

— Отъ клеветы всегда что-нибудь останется!

Вотъ на что расчеты!

Бываютъ моменты, когда люди падаютъ нравственно настолько низко, что ни передъ чѣмъ не останавливаются для достиженія своихъ низкихъ цѣлей, для удовлетворенія своей злобы.

Ни передъ клеветою, ни передъ предательствомъ, ни передъ казною завѣдомо невиновныхъ.

Ослѣпленная яростью чернь кричитъ тогда:

— Распи! Распи его!

Бейлисъ—жертва. Бейлисъ—козель отпущенія.

Въ дѣлѣ его, какъ въ фокусѣ, сосредоточивается весь ужасъ нашего времени—людская злоба, вся темная сила людской вражды, все безуміе челоѣконенавистническихъ призывовъ и своекорыстныхъ вожделій.

Кричатъ:

— Распи!

Но, вѣдь, нельзя же осудить челоѣка только за то, что онъ еврей?

У всѣхъ насъ еще въ памяти слова защитника Дрейфуса:

— Нѣтъ болѣе позорнаго имени въ исторіи, чѣмъ имя Понтія Пилата!

Это былъ крикъ души.

Отъ этого крика содрогнулась въ свое время вся обезумѣвшая, расколовшаяся на два враждебныхъ лагеря, Франція.

Этотъ страхъ позора витаетъ и около дѣла Бейлиса.

Около этого дѣла давно ведется скрытая закулисная борьба.

Борьба страстей.

Борьба неправды людской съ голосомъ совѣсти челоѣческой.

Предстоящій судъ надъ Бейлисомъ приводитъ въ содроганіе имѣющихъ совѣсть... Потому колебанія, нерѣшительность. Потому волокита въ этомъ дѣлѣ.

Вся исторія еврейскаго народа, всѣ авторитетные голоса европейскаго ученаго міра громко свидѣтельствуютъ о томъ, что обвиненія евреевъ въ употребленіи христіанской крови съ ритуальными цѣлями есть навѣть, что всѣ бывшіе судебные процессы по такимъ дѣламъ, возбуждавшіеся когда-либо противъ евреевъ, всегда оказывались несостоятельными.

И не  
 ства  
 И пр  
 Прот  
 Прот  
 Итого  
 народа.  
 турнаго  
 зарь не  
 изыска  
 природ  
 антроп  
 ствѣ  
 перей  
 софски-  
 номъ—  
 начала,  
 да, вѣ  
 бывшем  
 шемъ я  
 Перед  
 нымъ с  
 ки жизн  
 Силы, у  
 рея.  
 Еврей  
 страшн  
 часть Б  
 Навѣ  
 въ сред  
 —тотъ  
 гласилъ  
 живетъ  
 и Любо  
 ніе кото  
 своей в  
 жимъ!  
 Можн  
 величай  
 основны  
 «не уби  
 сесту,  
 душу че  
 тильник  
 Когда  
 этихъ н  
 дей, эти  
 земли,—  
 ство, за  
 цѣлью  
 Королен  
 прочитал  
 ковъ,  
 Оказал  
 ся Богу  
 «...Бла  
 вышній  
 веннымъ

# ЛУБЬ.

Вотъ на что расчесть!

Бываютъ моменты, когда люди падаютъ нравственно настолько низко, что ни передъ чѣмъ не останавливаются для достиженія своихъ низкихъ цѣлей, для удовлетворенія своей злобы.

Ни передъ клеветою, ни передъ предательствомъ, ни передъ казнию завѣдомо невинныхъ.

Ослѣпленная яростью чернь кричитъ тогда:

— Распи! Распи его!

Бейлисъ—жертва. Бейлисъ—козель отпущенія.

Въ дѣлѣ его, какъ въ фокусѣ, сосредоточивается весь ужасъ нашего времени—людская злоба, вся темная сила людской вражды, все безуміе человѣконенавистническихъ призывовъ и своекорыстныхъ вождельній.

Кричать:

— Распи!

Но, вѣдь, нельзя же осудить человѣка только за то, что онъ еврей?

У всѣхъ насъ еще въ памяти слова защитника Дрейфуса:

— Нѣтъ болѣе позорнаго имени въ исторіи, чѣмъ имя Понтія Пилата!

Это былъ крикъ души.

Отъ этого крика содрогнулась въ свое время вся обезумѣвшая, расколовшаяся на два враждебныхъ лагеря, Франція.

Этотъ страхъ позора витаетъ и около дѣла Вейлиса.

Около этого дѣла давно ведется скрытая закулисная борьба.

Борьба страстей.

Борьба неправды людской съ голосомъ совѣсти человѣческой.

Предстоящій судъ надъ Бейлисомъ приводитъ въ содроганіе имѣющихъ совѣсть...

Потому колебанія, нерѣшительность. Потому волокита въ этомъ дѣлѣ.

Вся исторія еврейскаго народа, всѣ авторитетные голоса европейскаго ученаго міра громко свидѣтельствуютъ о томъ, что обвиненія евреевъ въ употребленіи христіанской крови съ ритуальными цѣлями есть навѣтъ, что всѣ бывшіе судебные процессы по такимъ дѣламъ, возбуждавшіеся когда-либо противъ евреевъ, всегда оказывались несостоятельными.

И все же киевская черная сотня пѣлается за дѣло Бейлиса, за безнадежно несостоятельное дѣло, за свой гнусный кровавый навѣтъ.

И противъ кого навѣтъ?

Противъ евреевъ!

Противъ древняго, тысячелѣтія живущаго въ лучахъ свѣта исторической науки народа. Противъ мудраго, издревле культурнаго народа—народа, который еще изъ зарѣ исторіи, среди окружавшаго его языческаго міра, поклонявшагося силамъ природы, въ лучшемъ случаѣ имѣвшаго антропоморфныя представленія о божествѣ и исповѣдовавшаго многобожіе, первый провозгласилъ отвлеченное, философски-возвышенное понятіе о Богѣ Единомъ—о Богѣ-Духѣ, не имѣющемъ ни начала, ни конца, существовавшемъ всегда, вѣ въ времени и пространства, всегда бывшемъ, сущемъ и будущемъ, даровавшемъ начало всему живому.

Передъ величіемъ Бога, передъ ужаснымъ сознаніемъ непостижимости загадки жизни и смерти, какъ проявленій Его Силы, умолкаетъ голосъ правовѣрнаго еврея.

Еврей не смѣетъ произносить это страшное, священное слово, которое означаетъ Бога!

Навѣтъ произносится противъ народа, въ средѣ котораго воплотился Христосъ, — тотъ самый Христосъ, который провозгласилъ, что Богъ—нашъ Отецъ, что Онъ живетъ въ насъ—что Онъ есть Совѣсть и Любовь—тотъ Христосъ, кроткое ученіе котораго мы всѣ, христіане, признали своей вѣрою, а Его Самого—Сыномъ Божиимъ!

Можно ли оскорблять такъ одну изъ величайшихъ древнихъ религій, одна изъ основныхъ заповѣдей которой гласитъ: «не убій»? Трактовать, какъ изувѣрную секту, религію, которая провозглашаетъ душу человѣческую «дочерью неба», «святѣльникомъ Бога»? (Талмудъ).

Когда судили мултанскихъ вотяковъ, этихъ невѣжественныхъ, полудикихъ людей, этихъ «язычниковъ» темной русской земли,—судили тоже за ритуальное убійство, за пролитіе христіанской крови съ цѣлью жертвоприношенія Богу,—В. Г. Короленко, защищавшій подсудимыхъ, прочиталъ передъ судомъ молитву вотяковъ.

Оказалось, что «язычники» эти молятъ ся Богу такъ:

«...Благословенный, великій Боже, всевышній свѣтъ и бѣлизна, неприкосновеннымъ хлѣбомъ и неприкосновенными

истваки мы тебѣ—Великій, или свѣтъ, небесную землю оплодотворять и не губить дѣти, ничего не имеемъ. Да будетъ твоя воля, великій Боже!

Если даже «языки, съ трепетомъ нѣи своего дѣла мизія, съ чистотой къ своему Богу новеннымъ хлѣбу и яствами»,—чтобы не сравненіи рейскій народъ, нести имени свѣтъ «неприкосновенности въ чести крови своихъ бѣдъ».

Нѣтъ, если бѣдъ—Новгородъ танскіе вотяки, быть оправданъ однородномъ прехотя бы его и имымъ именемъ Короленко.

И Бейлисъ, крѣже есть то

Вы, конечно, сказанный на-дѣпы» и повторенъ случай, проше время разбора ковь.

Слѣдствіе случилось, что поб все было пуше

товить нужнымъ

Тѣмъ не мен обвинительную

И вотъ, «во

разсказываетъ случился мале

его и заставилъ обвиненіе. Въ

суда влетѣлъ круговъ надъ с

ва вылетѣлъ на шейся атмосф

ства этотъ го

символомъ вѣ

вості».

Дѣло Бейли

тельный актъ

ко бѣлизна и

дняхъ. А межд

ловѣческой сов

уже въ это ст

тому началу, т. в. и другие одинаково придавали своему съезду въ Киевъ значение необыкновенно серьезное, и легковѣрные ловцы политическихъ сенсаций

горни подражываются самъ собою.

я и цѣлительно несли кро-

гя живую науку, а еще на шаго его ся силами имѣвшего о божественнобожественное, философъ Единому шемъ всегта, всегда, даровав-

редъ ужасности заглавленной Его вѣрнаго ев-

осить это торое озна-

въ народа, Христосъ, ый провозъ, что Оньтъ Совѣсть откое уче, признали ыномъ Бо-

одну изъ, одна изъ гласить: изувѣрную озглашаетъ «сва-

вотьяковъ, икихъ люой русской ьное убийство крови съ гу.—В. Г. судимыхъ, итву вотя-

ети молят-

Боже, все-неприкосновенными

лствами мы тоби чтимъ и понимаемъ... —Великій, милый Боже, всевышній свѣтъ, небесную воду дающей и дождемъ землю оплодотворяющей, но сердисе на пастъ и по гнѣвайся: мы, какъ маленькіи дѣти, ничего не знаемъ, ничего не понимаемъ. Да будетъ тебѣ угодно все то по твоей волѣ, великій, свѣтлый Боже».

Если даже «язычники», темные вотяки, съ трепетомъ и страхомъ, въ сознаніи своего дѣтскаго незнанія и непониманія, съ чистымъ сердцемъ обращаются къ своему Богу и чтутъ его «неприкосновеннымъ хлѣбомъ и неприкосновенными яствами»,—мыслимо ли допустить, чтобы несравненно болѣе культурный еврейскій народъ, несмѣющий даже произнести имени своего Бога, сталъ осквернять «неприкосновенныя» яства, изготовляемые въ честь этого Бога, примѣсью крови своихъ ближнихъ?

Нѣтъ, если были оправданы въ Нижнемъ-Новгородѣ въ русскомъ судѣ мултанскіе вотяки, то тѣмъ болѣе долженъ быть оправданъ въ Киевѣ обвиняемый въ однородномъ преступленіи еврей Бейлисъ, хотя бы его и не защищалъ славный самымъ именемъ своимъ защитникъ В. Г. Короленко.

И Бейлисъ, конечно, будетъ оправданъ. Уже есть тому признаки.

Вы, конечно, запомнили, читатель, рассказанный на дняхъ «Вѣстникомъ Европы» и повторенный многими газетами случай, происшедшій въ залѣ суда во время разбора дѣла мултанскихъ вотяковъ.

Слѣдствіе судебное закончилось. Выяснилось, что побои, насилие, запугиваніе—все было пущено въ ходъ, чтобы подготовить нужныхъ свидѣтелей.

Тѣмъ не менѣе, прокуреръ началъ свою обвинительную рѣчь...

И вотъ, «во время рѣчи прокурора—рассказываетъ «Вѣстникъ Европы»,—случился маленькій эпизодъ, смутившій его и заставившій на мигъ прервать свое обвиненіе. Въ открытое окно, въ залу суда влетѣлъ голубь, сдѣлавъ нѣсколько круговъ надъ судейскимъ столомъ—и снова вылетѣлъ на просторъ... И въ сгустившейся атмосферѣ челоѣконенавистничества этотъ голубь показался какимъ-то символомъ вѣчной, высшей справедливости».

Дѣло Бейлиса еще не кончено, рѣшительный актъ въ немъ—судъ—еще только близится и совершится на этихъ дняхъ. А между тѣмъ кроткій голубь челоѣческой совѣсти, какъ будто влетѣлъ уже въ это страшное дѣло, какъ бы раз-

вѣялъ уже крыломъ своимъ густую, долго неподвижно стоявшую надъ этимъ дѣломъ атмосферу «челоѣконенавистничества».

«Русскія Вѣдомости» передаютъ подробности происходившихъ недавно совѣщаній высшихъ чиновъ министерства юстиціи въ Киевѣ и Петербургѣ по дѣлу Бейлиса.

Изъ обширнаго матеріала, который прошелъ передъ совѣщаніемъ, и изъ докладовъ прокурора Чаплинскаго и начальника кievскаго сыскаго отдѣленія, какъ передаютъ «Р. В.», сами участники совѣщанія не вынесли твердаго убѣжденія въ томъ, что убійство Ющинскаго носило ритуальный характеръ. Слишкомъ неубѣдительными даже для нихъ казались косвенныя улики въ видѣ рассказовъ о приготовленіи мацы, для которой будто бы необходима христіанская кровь, и т. п. Когда же одинъ изъ членовъ совѣщанія указалъ, что такой обвинительный матеріалъ врядъ ли будетъ убѣдительнъ для состава присяжныхъ засѣдателей, совѣщаніе высказалось за то, чтобы прокурорская власть не особенно настаивала на ритуальномъ характерѣ преступленія, а допускала возможность и простого убійства.

Въ этомъ именно смыслъ министерствомъ юстиціи составляется инструкция, которая будетъ отпралена до разбора дѣла председателю кievской судебной палаты для руководства и направленія судебного процесса по дѣлу Бейлиса».

Если вѣрно это извѣстіе, то оно знаменательно и отрадно.

Оно указываетъ, что пошатнулось уже дѣло кievской черной сотни, что прилетѣлъ уже чистый голубь и рѣшетъ надъ страшнымъ дѣломъ Бейлиса, чтобы опять напомнить людямъ о вѣчной высшей справедливости, напомнить о томъ, что, если оправданы были и очищены отъ навіята мултанскіе вотяки, то тѣмъ болѣе долженъ быть оправданъ Бейлисъ по обвиненію въ дѣянніи, въ совершеніи котораго имъ даже официальные представители власти усумнились...

Пусть же скорѣй настанетъ день суда надъ Бейлисомъ.

Пусть закончатся шумныя кievскія торжества еще однимъ праздникомъ.

Великимъ, радостнымъ, всероссійскимъ праздникомъ:

— Торжествомъ правосудія!

Наблюдатель.



